



MERCURIO

REVISTA COMERCIAL IBERO-AMERICANA

FUNDADOR : DON JOSÉ PUIGDOLLERS MACIÀ

OFICINAS

BARCELONA : Rambla Flores, 1
MADRID : Calle Velázquez, 96

AÑO XXVIII

SUBSCRIPCIÓN

ESPAÑA . . . Un año, 40 ptas.
EXTRANJERO. . . 50 »

NÚMERO 577

BARCELONA 27 DE SEPTIEMBRE DE 1928

SUMARIO : La Exposición de prensa de Colonia, por Mariano Viada. — La actuación de la Delegación Española en el Congreso Internacional de la Prensa Técnica y Profesional celebrado en Ginebra. — Crónica Argentina, por José María Monner Sans. — Un español en América : Francisco Grandmontagne, por Carlos Rahola. — Notas de España. — Notas de América

LA EXPOSICIÓN DE PRENSA DE COLONIA



ROMEDIABA el siglo xv cuando en Maguncia Juan Gutenberg, utilizando tipos móviles y una prensa, lograba substituir el trabajo del copista a mano, por la reproducción mecánica de los escritos. La imprenta estaba inventada. Era este un portentoso invento que junto con el descubrimiento de América, acaecido años después, había de señalar en los fastos de

la humanidad el siglo xv, como uno de los más trascendentales.

Merced a este invento pudo desarrollarse la cultura en forma tal que, aún no habían transcurrido dos siglos, y ya no bastaban los libros para satisfacer el hambre de saber de los pueblos, y empezaron a surgir las gacetas o periódicos, que difundieron con más amplitud la cultura, haciéndola penetrar hasta los rincones más apartados.

Fué el descubrimiento de la imprenta obra de cultura y por ende obra de paz, haciendo que el libro y el periódico, por regla general, influyeran en la mentalidad del vulgo, para irlo inclinando a la paz universal. Por esto, después de este insólito retorno a la barbarie, que representaba la finida guerra mundial, las primeras manifestaciones de confraternidad universal que surgieron fueron debidas al libro y al periódico.

En 1922, tres años después de firmada la paz, Florencia convocaba a todos los pueblos del orbe a concurrir a su primera Feria del Libro, y respondiendo a este llamamiento acudieron Alemania, Austria, Rusia, Francia, Inglaterra, Italia, etc. Y por medio del libro se estableció de nuevo el contacto entre pueblos que parecía que habían

de permanecer irremediamente separados por las consecuencias de aquella nefasta lucha.

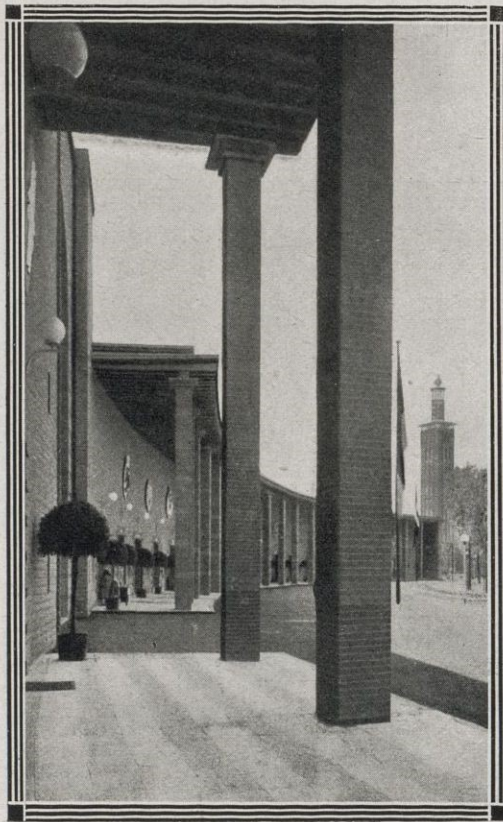
¿Qué papel tenía nuestra España en todos estos acontecimientos? Principalísimo.

Descubridora de América, patria de los papas que en aquella inolvidable centuria iniciaban el Renacimiento, unida a ella la cuna de la imprenta, por haber sido su rey nombrado Emperador de Alemania, establecía ya en el siglo xv los primeros talleres de imprenta en Barcelona, Valencia, Zaragoza, etc., y en el siglo xvi, dueña del imperio mayor que vieron los mundos, llevaba a América el invento de Gutenberg, difundiendo así la cultura, al par que fundaba las primeras Universidades de América.

Siglo de oro de la literatura española, las prensas apenas podían dar abasto a la copiosa producción de nuestros autores, hasta que surgió la obra capital, la que marcaba la cima de nuestra literatura, a la que ninguna nación llegaba ni había de llegar, *Don Quijote de la Mancha*.

También se imprimían las gacetas literarias y de noticias y en esta marcha hacia la redención de la humanidad, sumida en la esclavitud de la ignorancia, era ella el portaguión.

Después de la guerra, en la manifestación cultural de Florencia, España que había conservado su neutralidad, como si quisiera preservar su raza de aquella regresión en el camino de la civilización figuró dignamente, siendo una verdadera revelación su magnífica exposición en la que figuraban libros y más libros, notables por su contenido, por su presentación y por su baratura; a este éxito contribuyeron los ilustres escritores que en la semana española disertaron acerca de varios aspectos de la lite-



Galería de las naciones



ratura patria: Pedro Corominas, Gómez de Baquero, Américo Castro, Pedro de Artíñano, son nombres que no debemos olvidar los españoles por el inmenso servicio que prestaron a nuestra literatura, divulgándola en sus aspectos más nuevos e interesantes.

Después de la Feria de Florencia, repetida ya dos veces, sin que por desgracia España renovara su triunfo asistiendo a ella y dejando que en la última fueran cinco naciones americanas las que llevaran a la ciudad de los Médicis las muestras de la vitalidad de nuestro idioma, Alemania convocó a una Exposición Internacional de Prensa.

Casi todas las naciones correspondieron a la atenta invitación, ofreciendo su concurso. El Comité Ejecutivo procedió entonces a levantar los edificios correspondientes, escogiéndose como emplazamiento la vieja ciudad de Colonia, que con sus hermosas torres, su afiligranada Catedral (joya la más esplendente del arte gótico) y la grandiosidad de sus puentes tendidos sobre el amplio Rhin, formaba un marco grandioso a esta Exposición, cuyo objeto era representar el pensamiento humano, multiplicado y reproducido por la palabra y el grabado.

Levantáronse los edificios en la orilla derecha del famoso



El Rhin y los puentes



río, testigo de las más cruentas guerras que han azotado a Europa desde la época romana. Tres grupos principales lo constituían. El primero dedicado a la sección históricocultural y a las exposiciones especiales. El segundo contenía la exposición alemana, y el tercero las extranjeras. De arquitectura sobria, sin adornos, el ladrillo y el hierro como elementos principales, con numerosas aberturas, si nada llamaban la atención por su aspecto exterior, los edificios contenían, en cambio, grandes salas y espaciosas galerías que permitían contemplar perfectamente los objetos expuestos. Debe felicitarse por ello al Director general, doctor Ernst Esch.

La sección históricocultural abraza desde los primeros portadores de noticias hasta la aparición de las primeras gacetas y revistas, terminando en las publicaciones del siglo pasado. La primera sala está dedicada al Soldado de Maratón, cuya hermosa escultura figura en el centro. Después los caballeros, los trovadores, los juglares, que en sus viajes llevaban las noticias de uno a otro pueblo, de una a otra nación.

En otras salas, siguiendo el orden cronológico, siguen el canto y el dibujo, como noticias, la carta, los antecesores de Gutenberg ; y, por fin, una imprenta de la época de su aparición, con obreros vestidos a usanza del siglo xv, que traba-



Sección española : Vestíbulo



jan en ella. A continuación la publicidad en el siglo xvi, con reproducciones de una imprenta de aquel tiempo y un molino de papel.

Luego en el siglo xvii la aparición de las primeras gacetas, en el siglo xviii las primeras revistas, la época de Federico el Grande, de José II, de la Revolución Francesa y de Napoleón, de la Restauración, la censura, el correo en 1650, 1848, y Bismarck.

En el mismo grupo de edificios, distribuida en dos pisos y una iglesia, se exhibe la exposición católica. Varias salas dedicadas a los manuscritos e incunables, otras a las diversas órdenes religiosas, tres a las misiones, salas interesantísimas con libros e impresos de los países donde actúan, otra sala dedicada a los semanarios católicos, otra a la prensa diaria alemana y extranjera. De España figuran algunos diarios con la mención de que el 99 por 100 de la prensa española es católica, y unos curiosos gráficos y estadísticas que presenta *El Debate*, de Madrid.

En el edificio, monumental por sus dimensiones, dedicado a la prensa alemana, se exhibe ésta en toda su pujanza. La presentación es interesante, atrayendo lo mismo al curioso visitante que al erudito. Numerosas maquetas, dioramas, panoramas, atraen la vista. Todo lo que constituye el periódico, desde la redacción hasta la entrega al público, tiene sus secciones correspondientes. Las empresas cablegráficas, telegráficas, telefónicas y de radio, con derroche de electricidad, muestran los medios que emplean para llevar las noticias al redactor. El Estado presenta sus sistemas de distribución de

la Prensa. Edificios de correos, automóviles, vagones, etc. El papel, desde el bosque hasta la bobina, enseña el curso de su transformación. La maquinaria exhibe las primitivas máquinas planas hasta llegar a las mayores rotativas de hoy día y a las máquinas de componer. Hay la sección fotográfica, desde el daguerreotipo hasta la fotografía en colores. La sección de tintas, con los materiales que entran en su composición, sus diversas clases, sus colores, etc. El grabado, el fotograbado y el huecograbado.

Muy curiosas son también las salas destinadas a la publicidad; composición de anuncios, modo de distribuirlos para que resalten, composición en colores, estadísticas...

Agrupado todo ello de manera tal, que demuestra al visitante que para que llegue a su mano la hoja diaria que le cuesta diez céntimos, miles de hombres, desde los más remotos confines del globo hasta su propia ciudad, tienen que trabajar continuamente.

Hay luego una serie de pabellones aislados, levantados por los principales periódicos de Colonia, por la prensa socialista, la evangélica y la hebrea.

El *Kölnischer Lokal Anzeiger* tiene un edificio con máquinas y rotativas en pleno funcionamiento. El *Leipziger Neuste Nachrichten*, presenta una oficina periodística. El *Hamburger Fremdem Blatt* ha construido un gran pabellón lleno de maquinaria de imprenta funcionando. El *Kölnischer Zeitung* presenta también una sala de máquinas en la que se componen e imprimen números de muestra. La Prusia Oriental: esta región alemana, separada de Alemania por el corredor de Dantzig, exhibe en su pabellón un plano en relieve de la



Pabellón español: Patio andaluz



región, un muestrario de productos en los que domina el ámbar, vistas panorámicas de sus ciudades, estadísticas de la prensa, etc., etc., resultando un conjunto muy interesante. El «Wobach», de Berlín, empresa dedicada a publicaciones para la mujer, las expone en una elegantísima construcción. En el pabellón de la prensa hebrea se exhiben publicaciones, estadísticas, gráficos de distribución, etc. Como dato curioso consignaré que en Bulgaria, Turquía, Grecia y Palestina, se publican treinta periódicos hebreos en español y otros diez más en París, Viena, Nueva York, etc. El Pabellón Evangélico presenta una gran capilla para conferencias y una sala de conciertos. Hace constar que en Alemania hay 40 millones de evangelistas por 20 millones de católicos. Grandes bibliotecas, carteles, etc. Ejerce una activa propaganda. También actúa en este sentido el pabellón de la

prensa socialista, muy bien presentado, con su sala de conferencias, su cine, etc., dando idea de su formidable desarrollo.

Y, por fin, llegamos a lo que más nos interesa : a la prensa extranjera.

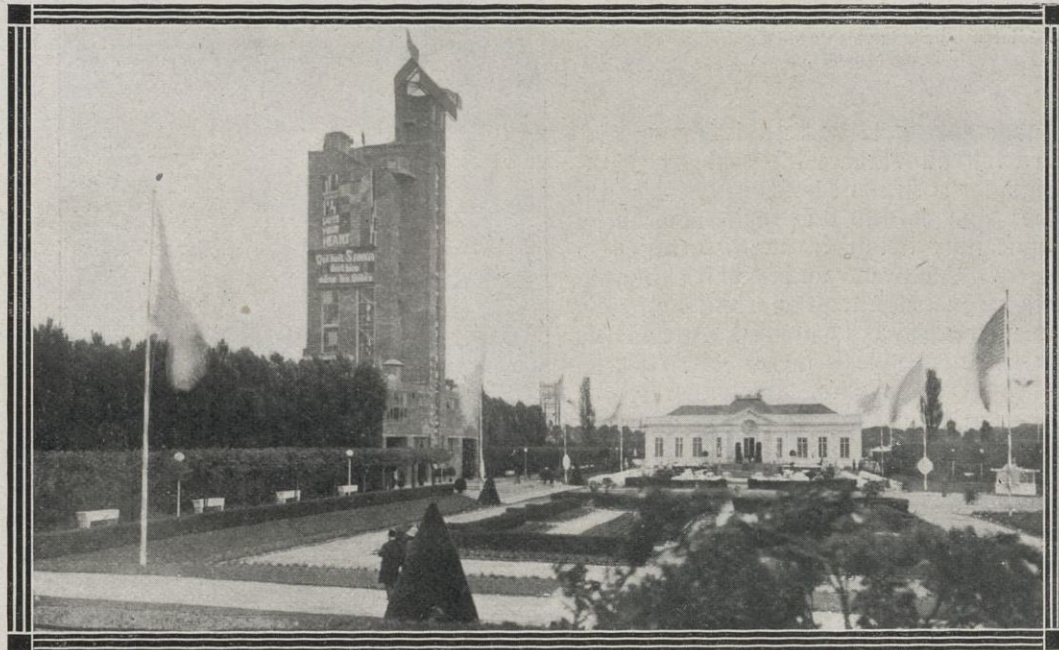
Formando un hemiciclo se alinean los pabellones de ladrillo, hierro y cristal, que acogen la prensa de las cuarenta y tres naciones que tienen su instalación especial en este magno certamen.

Rusia hace una intensa propaganda soviética : libros, estadísticas, dioramas, cine, también prensa ; todo lo utiliza en su pabellón.

Suecia presenta un admirable mapa en relieve, muchos libros, algunos periódicos, dibujos alegóricos, coches correos, teléfonos, ferrocarriles, vapores, trineos, fotografías.

Dinamarca, un mapa de distribución de la prensa, periódicos, libros, vapores, porcelanas, etc.

El Gran Ducado de Luxemburgo hace una pequeña exhibición ; junto



Parque de recreos y teatro del Münchener Illustrierten



Pabellón de Rusia

a ella, la Prensa de Buenos Aires ocupa un *stand*. Letonia, principalmente, exhibe carteles.

Noruega expone cuadros estadísticos, periódicos, libros, fotografías, dioramas, etc.

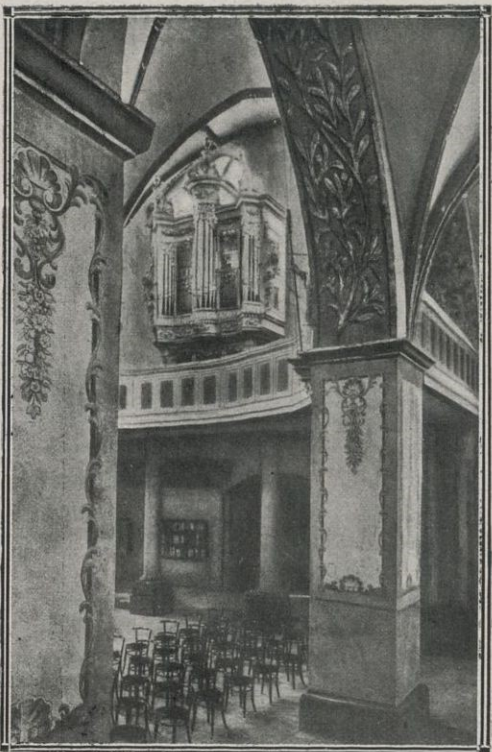
La Sociedad de las Naciones ofrece al visitante su extensa colección de publicaciones periodísticas.

Austria hace una maravillosa instalación muy en carácter.

China y Japón : exhibiciones verdaderamente típicas, pero reducidas. También es hermosa la Exposición de Egipto, pero de poco interés periodístico.

Francia presenta documentos de la Biblioteca Nacional, de verdadero valor histórico. Su instalación periodística es hermosa, pero no refleja la verdadera importancia de la prensa francesa.

En cambio Italia convierte su magnífica instalación, a cuyo frente se



Interior de la Iglesia de la Exposición de la Prensa Católica

expone una serie de estadísticas en madera tallada sumamente curiosas. Hungría adorna su pabellón con soberbios tapices que le dan una regia apariencia, siendo muy detallada la historia de su guerra. Checoslovaquia cierra su pabellón con magníficas vidrieras en colores referentes a la prensa. Además de periódicos expone juguetes y cristalería.

Un solo pabellón alberga a Grecia, cuya parte más importante es un mapa en relieve; a Rumania que exhibe curiosas telas y bordados; a Islandia cuya exposición representa un verdadero esfuerzo, y a *La Nación*, de Buenos Aires. El pabellón de Inglaterra no corresponde a su importancia, pues fuera de una pequeña sección histórica y de una rotativa de *The Times*, poco hay que notar en él. Lo mismo sucede con los Estados Unidos, que está ocupado, casi por entero, por la colosal rotativa destinada a *La Vanguardia*, de Barcelona.

Como en la Feria Internacional del Libro de Florencia, España es la nota sensacional. Es la que ocupa mayor espacio y ha ofrecido fraternal hospitalidad en sus salones a la prensa iberoamericana. Todas aquellas queridas naciones han aceptado.

Ocupa el pabellón de España una superficie de mil quinientos metros cuadrados. La entrada por el hemicírculo conduce a un hermoso patio sevillano dedicado al turismo y a las exposiciones de Barcelona y Sevilla. Está enlucado con mosaicos sevillanos; en medio una taza de cerámica de Sevilla recoge el agua del surtidor. Ventanas con típicas rejas, azulejos de vivos colores, macetas con plantas floridas, los muros llenos de fotografías y de carteles, tanto en la planta baja como en la típica galería que lo rodea, dan una riente idea de nuestra patria.

De allí penétrase en el vasto salón, en donde se exhibe la prensa de España y de Hispano América. Las paredes son de piedra al descubierto, tanto para mostrar su solidez como para alejar el temor al fuego. De ellas cuelgan 22 tapices de la Real Casa de la colección de la vida de la Reina Cenobia. Las alfombras que cubren el suelo proceden también del Palacio

Real de Madrid. Los periódicos, separados por provincias, los españoles, y por naciones los americanos, se exhiben en mesas y pupitres. Casi todos los periódicos van enviando constantemente los ejemplares que salen a la luz, con lo que la exhibición está constantemente al día. Llamen poderosamente la atención las colecciones de *MERCURIO* y de *La Esfera*.

Acompañan a España en este magno tributo a la cultura hispana, Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, El Salvador, Uruguay y Venezuela.

Completan el adorno de esta regia sala los grandes lucernarios de cristales de colores que tamizan la luz del día y unos grupos de estatuas representando el Trabajo, la Industria, el Comercio y la Agricultura y las Bellas Artes.

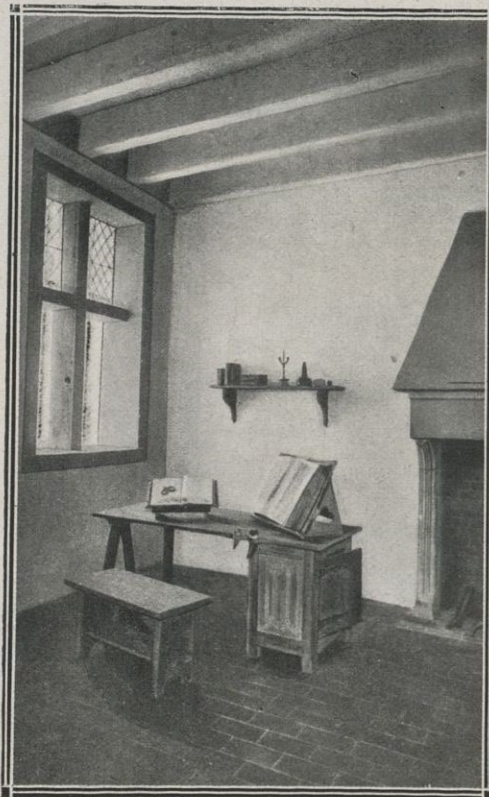
Y por último entramos en el tercer salón, amueblado en el severo estilo antiguo español. Contiene esta sala ocho grandes vitrinas y siete mesas cubiertas de cristal. Dos tapices cuelgan de los testeros, donde figuran los retratos de Sus Majestades Don Alfonso y Doña Victoria.

En este salón hay ejemplares curiosísimos de la Hemeroteca de Madrid. Se ve la *Gaceta* que empezó a publicarse en enero de 1661 y 707 periódicos distintos hasta finar el siglo pasado. El Archivo Municipal de Barcelona envía 148 fotografías de periódicos publicados en la ciudad condal desde febrero de 1762 (El Diario Curioso Histórico) hasta 1900. Exhibe también una extraordinaria colección de noticias, relatos y cartas de los siglos XVI y XVII. Una oficina de información, donde con exquisita amabilidad los señores López Illana y Storch de Gracia atienden cortésmente al público, completa la notabilísima instalación de España.

Hay que felicitar por ello a nuestro Gobierno, sobre todo por haber invitado a las naciones de América a concurrir con España, junto con España, a esta

fiesta de la Prensa Universal. También hay que felicitar al Comité organizador del que formaron parte don Torcuato Luca de Tena, como presidente; don Eduardo Mia Danis como secretario, y don Antonio Asenjo, director de la Hemeroteca Municipal de Madrid.

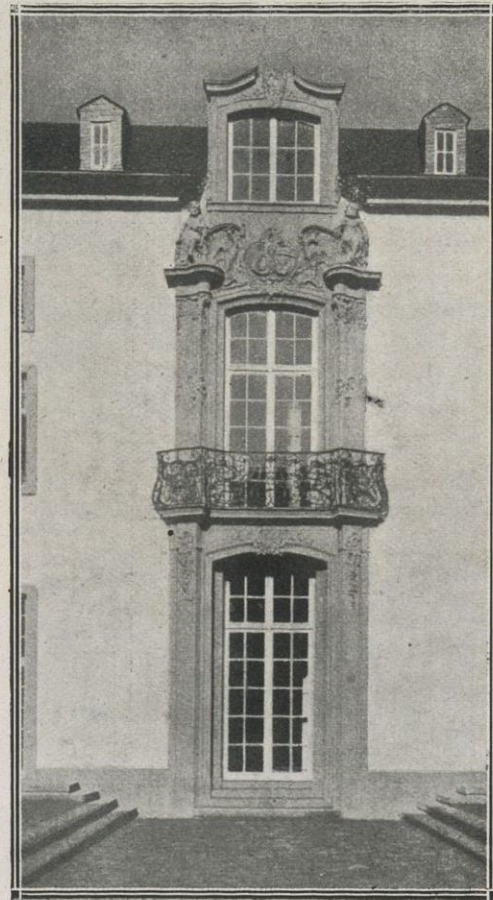
Cabe sólo pedir ahora al Gobierno medidas que desembaracen la economía de las empresas periodísticas; sobre todo en lo que corresponde a la publicidad. Pro-



Exposición histórica
Celda del iluminador de manuscritos

Exhibe también una extraordinaria colección de noticias, relatos y cartas de los siglos XVI y XVII. Una oficina de información, donde con exquisita amabilidad los señores López Illana y Storch de Gracia atienden cortésmente al público, completa la notabilísima instalación de España.

Hay que felicitar por ello a nuestro Gobierno, sobre todo por haber invitado a las naciones de América a concurrir con España, junto con España, a esta



Puerta de la Sección Cultural



Edificio de la Exposición de la Prensa Católica

tegida la prensa como lo está el libro, podrá llevar su influencia, que es la influencia de España, a todas las naciones que hablan nuestro idioma y podremos, a no tardar, establecer una fiesta anual de la Prensa, como está establecida la Fiesta del Libro.

Y si el Gobierno se decidiera pronto a establecer estas

medidas, tal vez en la próxima Exposición de Barcelona podría revelarse nuestro periodismo como valor de altísimo potencial en este esfuerzo constante, que España viene haciendo desde hace años para constituir aquella España Mayor, que con su noble y pacífico espíritu ha de ejercer presión eficaz en los destinos del Mundo.

Mariano Viada



Vista nocturna de la Exposición



La actuación de la Delegación Española en el Congreso Internacional de la Prensa Técnica y Profesional celebrado en Ginebra

LA constitución en Barcelona de la Asociación Española de la Prensa Técnica, en 1925, motivó que este sector de la prensa de nuestro país, debidamente organizado, iniciara su vida de relación internacional, sirviéndose para ello de la Federación Internacional de la Prensa Técnica y Profesional, con domicilio social en París.

Fué celebrada en aquella fecha con tanto entusiasmo, por dicho organismo internacional, la constitución de la entidad española, que mereció la felicitación unánime del Comité Ejecutivo del mismo. Al poco tiempo, y en vista de la fructífera labor que la Asociación española venía realizando en favor de los intereses de la prensa técnica de España y también de la extranjera, la Federación Internacional de la Prensa Técnica y Profesional le otorgó el señalado honor de declarar la su sección española. Así las cosas, deseando dicha Federación contar con la más directa colaboración de la Asociación española, entendió que debía vincularse con ésta en todo lo posible, a cuyo efecto nombró Miembro de su Comité Ejecutivo al Presidente de la Asociación Española de la Prensa Técnica, don Teodoro Colomina, Comité integrado por representantes de esta prensa de Alemania, Austria, Francia, Holanda, Hungría, Inglaterra, Italia, Polonia, Suiza, etc.

En la actualidad, completamente organizada y en pleno desarrollo, la Asociación Española de la Prensa Técnica entendió debía tomar parte muy activa en el Congreso Internacional convocado por la citada Federación y celebrado recientemente en Ginebra. Así se acordó por la Asociación española, designándose entre otras personas a los componentes de su Junta Directiva, señores don Teodoro Colomina, presidente; don Martín Carrió, vicepresidente; don Arturo Guasch, secretario; don Juan Pons y don Joaquín Freixes, vocales; así como don Francisco Carbonell, secretario general y don J. M. España, delegado en París, para formar la delegación española que debía tomar parte en el aludido Congreso, la cual oportunamente se trasladó a Ginebra.

El Comité de Honor del Congreso se hallaba integrado por los señores siguientes:

Presidente honorario: señor E. Schulthess, presidente de la Confederación Suiza, jefe del Departamento Economía del Pública.

Señor Eric Drummond, secretario general de la Sociedad de las Naciones.

Señor Albert Thomas, director de la Oficina Internacional del Trabajo.
Señor Edouard Dolleans, secretario general de la Cámara de Comercio Internacional.

Señor Alexandre Moriaud, presidente del Consejo de Estado del Cantón de Ginebra.

Señor Albert Malche, consejero de Estado y jefe del Departamento de Instrucción pública, Ginebra.

Señor William Rappard, rector saliente de la Universidad de Ginebra.

Señor Charles Werner, nuevo rector de la Universidad de Ginebra.

Señor Paul Lachenal, presidente del Gran Consejo del Cantón de Ginebra.

Señor A. Ballansat, presidente del Consejo Administrativo de la ciudad de Ginebra.

Señor F. Martín, presidente del Consejo Municipal de Ginebra.

Señor E. Steinmetz, vicepresidente de la Cámara de Comercio de Ginebra.

Señor J. Räber, presidente de la « Société Suisse des Editeurs de Journaux ».

Señor E. Rietmann, vicepresidente de la misma Sociedad.

Señor Max Degen, presidente de la « Association Suisse de la Presse ».

Señor doctor A. Junod, director de la oficina Suiza de Turismo.

Señor profesor A. Rohn, presidente de la Escuela Politécnica Federal de Zurich.

Señor doctor Oscar Wettstein, consejero de Estado del Cantón de Zurich, vicepresidente del Consejo de los Estados y profesor de ciencia periodística en la Universidad de Zurich.

El Comité organizador se hallaba presidido por el doctor F. Giovanoli, presidente de la Federación Internacional de la Prensa Técnica y Profesional.

Los asuntos que se trataron en el Congreso revisten importancia tal para la vida y desarrollo de la prensa técnica, que



DON TEODORO COLOMINA
Presidente de la Federación Internacional
de la Prensa Técnica y Profesional

pudo observarse cómo acudían a él delegaciones de los más apartados países, hallándose representadas diez y ocho naciones. La simple lectura de los temas que integraban el programa del Congreso, que transcribimos, convencerán al lector de que esta apreciación no es en absoluto exagerada.

SECCIÓN PRIMERA

La prensa técnica y la evolución económica

Los límites de la prensa técnica: Definición. Carácter. Diferencias entre la prensa técnica y la prensa política y de información. 2) Cuestiones jurídicas referentes a la prensa técnica.

Las relaciones de la prensa técnica con el comercio, industria y agricultura: 3) Informe de cada sección o de cada nación representada exponiendo cuáles son las relaciones útiles entre órganos técnicos y profesionales de su país y las diferentes industrias. 4) La prensa técnica y los trusts, cartels y sindicatos. 5) Ensayos de algunos grupos industriales para el establecimiento de agencias de publicidad y acuerdos referentes a no otorgar publicidad a la prensa técnica si no es por mediación de dichas agencias.

La prensa técnica y las revistas oficiales de los Estados, de las ciudades, de la comunidades, etc.

La prensa técnica y el turismo económico: organización de visitas internacionales de establecimientos industriales, etc.

La publicidad y la prensa técnica: 6) Código internacional de la publicidad. 7) Creación eventual de una agencia internacional de publicidad y de información de la prensa técnica.

La propiedad intelectual y la prensa técnica: 8) El derecho internacional de autor y editor y la prensa técnica. 9) Resumen de los trabajos de la IV Conferencia para la revisión de la Convención de Berna, sobre derechos de autor.

SECCIÓN SEGUNDA

La difusión y la circulación de la prensa técnica en el mundo

10) Los transportes. 11) Los servicios postales. 12) El intercambio de revistas. 13) Los centros de información. 14) Las bibliotecas.

SECCIÓN TERCERA

La prensa técnica y la Sociedad de las Naciones

La misión de la prensa técnica en la documentación de las organizaciones internacionales: 15) Informe de la Secretaría de la Sociedad de las Naciones. 16) Idem de la Oficina Internacional del Trabajo. 17) Idem del Instituto Internacional de Agricultura de Roma. 18) Idem del Instituto de Cooperación Intelectual de la Sociedad de las Naciones. 19) Idem de la Cámara de Comercio Internacional. 20) Idem del Instituto Internacional de Organización Científica del Trabajo.

La colaboración de la prensa técnica para la paz del mundo.

La organización de la representación de la prensa técnica cerca de la Sociedad de las Naciones y de otras instituciones internacionales.

Para la mejor ordenación del trabajo a realizar por el Congreso, éste se dividió en cuatro Comisiones, consiguiéndose en cada una de ellas dos puestos para la delegación española. Las Memorias presentadas por ésta en el Congreso son:

« Necesidad de una legislación de prensa técnica y profesional en cada país, de conformidad a una norma internacional », por don Teodoro Colomina.

« La prensa técnica y el turismo económico », por don Martín Carrió.

« Oficina de información de la prensa técnica », por Juan Pons Doménech.

« Intercambio de revistas », por don Arturo Guasch Spick.

Nos congratulamos en hacer constar que las citadas Memorias merecieron muy buena acogida en el Congreso.

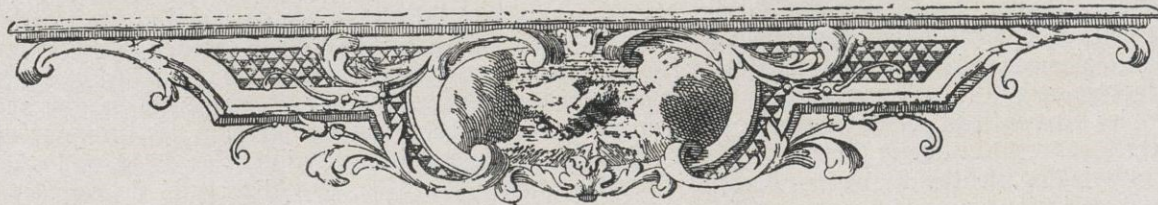
Mas la actuación de la delegación española no quedó reducida a tomar de esta forma parte en el Congreso; la movían otros fines: haciéndose partícipe del sentir del Comité Ejecutivo de la Exposición de Barcelona propuso que, previa la autorización del Gobierno de Su Majestad, el próximo Congreso Internacional de la Prensa Técnica y Profesional tenga lugar en Barcelona, durante la celebración de dicho Certamen. Esta proposición presentada por la delegación española, por mediación de su presidente, fué acogida con singular simpatía por el Congreso, acordándose aceptarla por unanimidad, sonando calurosos aplausos que la voz del Presidente de la Delegación española acalló al verse obligado a dar las gracias, con elocuentes palabras, al Congreso por el favor que se dispensaba a la delegación que presidía, aceptando que el próximo Congreso se celebre en España, por considerar además que la nación entera se ha de sentir orgullosa de que un acto internacional de tal importancia se celebre en su suelo, ya que es aspiración de la Asociación Española de la Prensa Técnica que los actos del próximo Congreso se celebren en las grandes ciudades españolas, tales como Madrid, Sevilla y otras, al objeto de dar a conocer a los representantes de la prensa técnica extranjera la potencialidad económica y las bellezas de España.

Al terminar su discurso el señor Colomina se reanudaron los aplausos.

Seguidamente, a propuesta de la Mesa del Congreso, acordó por unanimidad nombrar presidente de la Federación Internacional de la Prensa Técnica y Profesional a don Teodoro Colomina, que lo es, como queda indicado, de la Asociación Española de la Prensa Técnica.

La distinción de que se ha hecho objeto a la prensa técnica española en todos sentidos y especialmente colocando en el primer puesto de dicho organismo internacional a uno de los representantes de la misma ha de ser motivo de júbilo por cuantos intervienen en asuntos de prensa y también por el Comité Ejecutivo de la Exposición de Barcelona, por haber quedado satisfechos sus deseos de que se celebren sesiones del próximo Congreso en Barcelona.

La Asociación Española de la Prensa Técnica nos ruega hagamos constar recurre a todos los elementos que integran la prensa en general y a las entidades profesionales a cuyos afiliados va destinada la prensa técnica para que aporten su concurso, al objeto de que el próximo Congreso Internacional de la Prensa Técnica que debe celebrarse en España el año 1929 adquiera el éxito más lisonjero, superando, si cabe, al obtenido por los Congresos precedentes, celebrados en París, Roma, Berlín y Ginebra.



CRÓNICA ARGENTINA

Información general

El fallecimiento del señor Francisco Beiró que, en calidad de Vice, integraba la fórmula encabezada por el doctor Irigoyen para el período presidencial 1928-1934, acaba de plantear un serio problema de orden doctrinario en materia política.

En efecto: habiéndose reunido ya, cuando se produjo el deceso, los colegios electorales que habían de consagrar a los nuevos magistrados, sosteníase que era menester llamar a un segundo acto comicial a fin de integrar el binomio, que aparecía ahora trunco. Contra esta opinión ha primado un parecer más útil y cómodo: el de reunir otra vez a aquellos colegios electorales para que procediesen a ungir al Vicepresidente de la República que ha de actuar en el próximo lapso institucional. De esta manera, y sin necesidad de mover tan pesada maquinaria, se ha buscado una solución práctica y rapidísima a tal asunto. La ha favorecido, sin duda, la circunstancia de que nadie hoy puede discutir seriamente la fuerza popular poderosa de que dispone el radicalismo en nuestro país.

Para substituir al doctor Beiró será consagrado el doctor Enrique Martínez, actual Gobernador de la provincia de Córdoba.

Las cuestiones relativas al tráfico preocupan a la Municipalidad de Buenos Aires. Las nuevas ordenanzas, que pronto van a ser aplicadas y que limitan el estacionamiento de vehículos, crean situaciones graves para los particulares en el centro de la metrópoli, y sobre todo afectan los intereses comerciales por las necesarias operaciones de carga y descarga que diariamente realizan las principales casas y almacenes de la capital en los diversos ramos a que se dedican.

Este tema de la circulación callejera ha motivado, de algunos años a esta parte, varias tentativas de organización, no siempre felices. La densidad de la población urbana, la aglomeración de público en la zona cercana al foco de los negocios de los Bancos y de las grandes tiendas y, en otro sentido, la ausencia de espacios abiertos para estacionar automóviles y camiones dificultan la sistematización del tránsito público. A todo ello súmanse, para complicar el problema, la red extraordinaria de tranvías y el creciente número de ómnibus en todas direcciones.

Por otra parte, funciona en esta ciudad — de tan enorme perímetro — una sola línea subterránea para descongestionar el tráfico a nivel.

Finalmente, y como dato ilustrativo, consignaré que, a estar a las estadísticas más recientes, el número de habitantes de Buenos Aires alcanza a 2.041,418.

Asuntos hispanos

El Embajador de España, don Ramiro de Maeztu, ofreció hace algunos días una recepción oficial a los miembros recién nombrados de la Real Academia de Jurisprudencia y Legislación. Con tal motivo reunió a los agraciados en los salones de la Embajada y les hizo entrega de sus respectivos diplomas. En nombre de éstos contestó el doctor Leopoldo Melo, quien recordó que las principales fuentes de nuestro derecho escrito hay que rastrearlas en los antiguos códigos españoles, como el Fuero Juzgo y las Siete Partidas.

Los académicos argentinos han ofrecido un almuerzo íntimo al doctor Maeztu, retribuyendo las atenciones recibidas.

La expectativa popular con motivo del arribo del equipo barcelonés de *foot-ball* se vió satisfecha en los dos encuentros realizados días atrás. Los jugadores gozan de visibles simpatías en la masa ciudadana, y cabe consignar, justicieramente, la corrección que los numerosos aficionados a dicho deporte han exteriorizado en los partidos llevados a cabo hasta la fecha.

Notas comerciales

Varios temas agrícolas y ganaderos preocupan a los centros ganaderos y a los mercantiles de la República. Uno de ellos es el relativo a las carnes; otro, el referente al trigo y a sus actuales precios.

Respecto a este último, conviene hacer notar que, por causas extrañas a nuestro mercado, la cotización va disminuyendo en forma por demás sensible. La declinación ha rebasado ya todos los cálculos, pues siendo la suma más baja registrada en 1924 de pesos 10'10 moneda nacional, ésta ha disminuído todavía a pesos 9'85 a principios de agosto.

El diario *La Nación* acaba de publicar un artículo explicativo de la situación creada, en que analiza el estado en que se encuentra hoy este renglón primordial de nuestra producción cerealista. El capítulo final del indicado suelto titúlase «Una estadística sugestiva» y dice así:

«Ayer, día en que se registró el nivel más bajo de la temporada en los precios del trigo, se recibió en el Mercado de Cereales a Término de Buenos Aires una información cablegráfica de Liverpool, que no puede ser más interesante. Se trata de las cifras de la campaña agrícola comprendida entre el 1.º de agosto de 1928 y el 31 de julio de 1929, que la organización informativa «Broomhall» sirve a las entidades asociadas. Esas cifras resultan curiosas a poco que se las analice en detalle y son muy sugestivas en su conjunto, por el momento elegido para darlas a la publicidad.

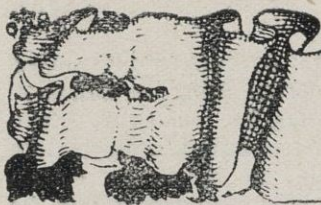
»Según la citada organización, las cosechas mundiales, excluyendo la de Rusia, ascienden para ese período a 30 millones de toneladas en cifras redondas, contra un poco más de 22 millones, en que se estiman las necesidades de los diferentes países. Hay, como se ve, un excedente de cerca de 8 millones de toneladas.

»De las cifras en detalle parecen, sobre todo, interesantes las que se refieren a nuestro país, que conocemos, probablemente, tan bien como la citada organización. La futura cosecha argentina está estimada en esa estadística en 5.443,000 toneladas, con fracción y todo. En cambio, el Ministerio de Agricultura de la Nación todavía no ha dicho cuál es el área sembrada para obtener esa cosecha que así se anuncia y que ya ejerce influencia tan decisiva en los precios del cereal.

»Ignoramos de donde proceden los informes a que nos referimos, pero, entretanto, llama la atención el hecho de que, por su naturaleza, y por el momento en que se divulga, pocas veces resultan favorables para los intereses del país.»

Quienes estén interiorizados de todos los intereses que entran en juego en las cotizaciones de cereales de los diversos mercados europeos y americanos, podrán entender las entre-líneas de la transcripta información periodística.

José María Monner Sans



UN ESPAÑOL EN AMÉRICA

FRANCISCO GRANDMONTAGNE



FRANCISCO Grandmontagne es una de las personalidades hispanoamericanas más relevantes por su actuación literaria y periodística. Su vida es la de un fuerte luchador de la pluma, puesta al servicio de grandes ideales. Y esa vida encierra para todos una preciosa lección de energía, un poderoso estímulo para luchar y triunfar noblemente. Reseñarla, aunque sólo sea a grandes rasgos, en las páginas de la Revista MARCURIO, atenta siempre a registrar los grandes valores de España y de Hispano América, nos parece un deber.

* * *

Grandmontagne nació el 1.º de octubre de 1866 en Barbadillo de los Herreros (Burgos), de padre vasco-francés y de madre vasco-española. El padre era ferrón, es decir, obrero de los que convierten el lingote o hierro colado en hierro dulce. Emigrado a España desde Olorón, en cuya ferrería trabajaba, casó en Araya (Alava). Su casamiento revela todo el carácter de aquel hombre vigoroso y hábil, de una voluntad enorme, tenaz en el trabajo. Cuéntase que había hecho, bajo el martinete, medio eje de carromato, y que, mientras se calentaba el otro trozo, se casó. Terminada la ceremonia, volvió a la ferrería y acabó el eje.

Desde Araya, Grandmontagne pasó a Azarrulla (Logroño), donde estipuló un contrato con los dueños de una importante fábrica, y con los cuatro o cinco mil duros que ganó, fué a Barbadillo y montó una ferrería. Vino la guerra carlista y la paralización de Bilbao, y durante esos años Grandmontagne, prototipo del hombre activo y emprendedor, para quien el trabajo es la verdadera gloria, surtió de hierro a toda Castilla.

De simple obrero, aquel hombre llegó a poseer una considerable fortuna, labrada por paradoja en un lugar donde sólo había pastores y cabras, en uno de los puntos más pobres de la península. Pero Grandmontagne había olvidado leer y escribir, cuando se vió al frente de su extenso negocio, y entonces dejó las tenazas y se puso resueltamente a estudiar, consiguiendo en poco tiempo — él, que no había vuelto a la escuela desde la edad de diez años — dominar la partida doble y todos los cálculos propios del comercio.

Todo lo que había ganado Grandmontagne lo empleó en montar una nueva ferrería, en nuevas minas, compras de bosques, etc. Tenía planes estupendos y dotes constructivas para realizarlos. Como doblegaba el hierro bajo sus fuertes manos, sabía dominar las contrariedades. En esto empezó el resurgimiento de Bilbao. Para llevar el hierro a la primera estación de ferrocarril (Burgos), era necesario transportarlo en caballerías a través de veinte leguas de montañas. El antiguo ferrón se arruinó, y la ruina total coincidió con su muerte.

Francisco Grandmontagne heredó, ya que no la fortuna, el temple heroico de su padre. Sus parientes colaterales — que suelen ser los mejores agentes de emigración entre las familias arruinadas — le procuraron un pasaje gratuito, de los que daba la República Argentina a cuantos querían ir allí. Grandmontagne fue en el vapor *Equateur*, en tercera, amontonado con multitud de emigrantes españoles e italianos. Salió de España con catorce pesetas y desembarcó en Buenos Aires con dos reales; pero llevaba, recóndito, un tesoro de energías inagotables. Y el porvenir, para la juventud del recio burgalés, era un ilimitado horizonte azul.

Ya en Buenos Aires, Grandmontagne, después de haber pasado algunos días en el hotel de emigración, fué a trabajar a Pergamino, como dependiente en un bazar. Luego se internó en la pampa. Sus ambiciones no eran de momento muy gran-

des: en un pueblo quiso dedicarse a repartidor de pan. El que desempeñaba este puesto le enseñó las casas de los clientes. Ya es sabido que en la pampa todas las entradas y salidas de las calles, las casas, los barrios, etc., son iguales; la topografía de los pueblos no ofrece accidente alguno; por lo tanto, se necesita algún tiempo para saber orientarse. El resultado, como es natural, fué que Grandmontagne no acertó a repartir un solo bollo. Primer fracaso...

Grandmontagne se internó más en la pampa. Fué dependiente de *pulperia* (despacho de bebidas en el desierto). En una pelea entre gauchos, se dislocó un pie. Este accidente tal vez fué providencial. Grandmontagne pasó algunos días muy amargos, tirado en un catre de tijera. Un curandero gaucho, que gozaba de gran reputación, le volvió el tobillo a su quicio. El herido trató con los filósofos, leyendo a Maquiavelo y a Schopenhauer en italiano. El mismo ha dicho que este último le produjo un efecto enorme; en vez de pesimismo, le infundió valor y le endureció el carácter. El tercer libro que leyó fué *La Divina Comedia*.

Se despertó entonces en Grandmontagne una ansia de leer insaciable: así nació el futuro hombre de letras. Pero no tenía libros, y era preciso combatir por la vida. Nos imaginamos el tormento de querer libros y no poder adquirirlos. Pero Grandmontagne no era hombre para arredrarse. Procuró, en los pueblos adonde iba a trabajar, que fueron muchos, hacerse recomendar al boticario, al cura, al médico, al comisario de policía, y entrar en relación con los estudiantes en vacaciones; ellos le proporcionaban libros de literatura, códigos, textos de medicina, obras teológicas, tratados de sociología, periódicos de Buenos Aires...

Grandmontagne leyó formidablemente. Para disponer de más tiempo, decidió entonces dedicarse al oficio de carretero. En aquella capital se hacían unos fardos apretadísimos, muy pesados, de alfalfa o pasto, que se exportaba al Brasil. Grandmontagne llevaba tales fardos desde el campo a la estación del ferrocarril. Y como los caminos son allí como la palma de la mano, al ir y al volver, iba leyendo por aquellas pampas de Dios. Así se formaba uno de los grandes periodistas hispanoamericanos de nuestro tiempo. Con estos comienzos, el escritor lo será todo, menos académico. Llevaba Grandmontagne los libros y los periódicos en el cajón que había debajo del pescante, donde guardaba la llave inglesa, el martillo, etc., por si ocurría alguna avería. Al anochecer, desenganchaba y daba de comer a los caballos, y todavía le quedaban cuatro o cinco horas de lectura.

Así pasaron algunos años, en plena formación intelectual. Un buen día Grandmontagne se fué a Buenos Aires, donde estuvo empleado en la aduana. Las horas que le quedaban libres frecuentaba las bibliotecas públicas, y de esta suerte pudo ordenar sus lecturas y acabar de formarse intelectualmente. En aquella época, sin abandonar sus tareas habituales, fundó, en colaboración con José R. de Uriarte, un hábil tipógrafo vizcaíno, *La Vasconia*, revista de carácter regional dedicada a la colonia vascongada de la Argentina, de la que fué director por espacio de nueve años, en la que se publicaron notables biografías y semblanzas de personalidades salientes del país vasco, guerreros de ambos partidos en las dos guerras carlistas, conquistadores, virreyes, hombres de ciencia, artistas, etc., y estudios sobre políticos y diversos personajes de todo el continente americano, hijos o descendientes de la fuerte raza éuscara de ambas vertientes de los Pirineos.

Alternando con estos trabajos, Grandmontagne publicó una novela de recia envergadura, *Teodoro Foronda*, tal vez, en parte, autobiográfica, en la que trata de la vida de un español desde que llega al país, siendo un muchacho, hasta que logra la opulencia. En el fondo, es el problema de la familia mixta

de europeos y americanos. Por la riqueza de detalles y pericias y por la emoción casi selvática que contiene, alcanzó esta novela un éxito extraordinario y fué comentadísima entre la colonia española, sobre todo por la realidad de sus escenas. *La Nación* presentó a Grandmontagne al mundo intelectual americano, diciendo que era el fundador de la novela de la emigración y de las evoluciones de la sociedad sudamericana. Don Juan Valera, siempre cordial y benévolo para los que hacían sus primeras armas en nuestras letras, le dedicó un detenido estudio, y el inolvidable Navarro Ledesma le consagró también mucha atención.

A esta novela siguió otra, *La Maldonada*, que versa sobre la agresividad de las costumbres políticas americanas. Unamuno habló extensamente de ella. Luego Grandmontagne escribió *Vivos, tilingos y locos lindos*. El título parecerá algo extraño. En la capital argentina, *vivo* equivale a listo, *tilingo* es un niño gótico muy activo, insulso y atolondrado a la vez, y *loco lindo* es lo mismo que alegre, dispendioso, juerguista. El éxito fué muy rápido. Unamuno dijo que ésta era la mejor obra de Grandmontagne. Al propio tiempo el autor colaboraba en *La Nación*, *El País*, *El Tiempo*, *Caras* y *Caretas* y otras importantes revistas.

Grandmontagne sintió entonces el afán de regresar a España, de donde había emigrado en las circunstancias que hemos visto: como uno de tantos, desconocido y oscuro, pero llevando en sí la fuerza necesaria para imponer su nombre, here-

dada de su buen padre. Vino en 1902 de corresponsal de *La Prensa*, donde publicó numerosas cartas sobre la situación general de nuestro país. Pronto conquistó renombre como economista. Su deseo, no obstante, era continuar dedicándose a la novela. «Aquí, en España, decía, me tienen por economista. Y el caso es que, a fuerza de llamarme economista, he acabado por cobrar afición a la materia y por enterarme de la tragedia que puede haber detrás de un arancel.»

Espíritu inquieto, Grandmontagne volvió al cabo de algún tiempo a Buenos Aires, donde fué redactor-jefe de *La Prensa*, y después de la guerra regresó nuevamente a España, siendo obsequiado en 1921, por iniciativa de *Azorín*, con un memorable banquete al que asistió toda la intelectualidad madrileña. Actualmente colabora en *El Sol*, de Madrid, donde son muy leídos sus artículos, en los que mantiene la altiva y noble independencia de su espíritu.

Sería admirable la vida de Francisco Grandmontagne contada por él mismo; sería, sobre todo, una autobiografía aleccionadora para los que se van a América, impulsados por un ideal de engrandecimiento. Tal vez algunos, no dotados para la lucha con lo desconocido, desistirían de embarcarse y se quedarían vegetando aquí; pero otros partirían con mayores bríos — con los mismos bríos y el mismo ímpetu que sintió Grandmontagne en su camastro, mientras el viejo gaucho le curaba, después de haber leído las páginas amargas de Schopenhauer.

Carlos Rahola



NOTAS DE ESPAÑA

DEL ARCHIVO GENERAL DE ECONOMÍA DEL «INSTITUTO DE ECONOMÍA AMERICANA» «CASA DE AMÉRICA»

Producción de carbones minerales en 1927. — El Consejo Nacional de combustibles ha dado a conocer las cifras relativas a la producción de carbones minerales en España en el año próximo pasado, que son las siguientes: antracita, 431,327 toneladas (provincia de Córdoba, 159,928; de León, 148,441; de Palencia, 108,833, y de Oviedo, 14,125); hulla, 5.812,777 toneladas (provincia de Oviedo, 4.056,694; de Ciudad Real, 408,494; de León, 687,507; de Córdoba, 261,446; de Palencia, 230,534; de Sevilla, 165,000; de Burgos, 2,142 y de Badajoz, 1,060); lignito, 445,792 toneladas (provincia de Teruel, 117,503; de Barcelona, 106,233; de Lérida, 74,537; islas Baleares, 51,371; provincia de Santander, 43,353; de Zaragoza, 40,421 y de Guipúzcoa, 12,744). En resumen, la producción de carbones minerales ha alcanzado en 1927, 6.690,076 toneladas, contra 6.680,868 en 1926. En 31 de diciembre de 1927, estaban empleados en esta industria 47,024 obreros.

La validez de títulos académicos entre España y Panamá. — Según el convenio recientemente ratificado sobre reconocimiento de títulos académicos y de incorporación de estudios entre España y Panamá, los nacionales de ambos países que en cualquiera de los Estados signatarios de este convenio hubieren obtenido título o diploma expedido por la autoridad nacional competente para ejercer protecciones liberales, se tendrán por habilitados para ejercerlas en uno y otro territorio. Para que el título o diploma produzca los efectos expresados, se requiere la exhibición del

mismo debidamente legalizado, que el que lo exhiba acredite, mediante certificado expedido por la Legación o Consulado de su país más cercano, la persona a cuyo favor se ha extendido y que cuando se solicite por el interesado en uno de los dos países el reconocimiento de la validez de un diploma o título académico expedido en el otro país para ejercer profesión determinada, se acredite que dicho diploma o título habilita también para ejercer esa profesión en el país en que se haya expedido. Los nacionales de cada uno de los dos países que fueren autorizados para ejercer una profesión en el otro, quedarán sujetos a todos los reglamentos, leyes, impuestos y deberes que rijan en la materia para los propios nacionales. Sin perjuicio de que ambos Gobiernos se comuniquen recíprocamente los programas de enseñanza o se entiendan respecto a cualesquiera detalles administrativos que puedan parecer necesarios, los estudios de asignación realizados en uno de los Estados contratantes podrán ser incorporados en los establecimientos docentes del otro.

Banco Internacional de Industria y Comercio. — Esta entidad se constituyó en enero de 1924 para realizar operaciones de Banca, Bolsa, Valores, Monedas, Empréstitos, Agencias de viajes, bienes muebles e inmuebles y participar o interesarse en sociedades o empresas financieras, comerciales, industriales, mobiliarias e inmobiliarias, ha obtenido en el año próximo pasado beneficios líquidos por valor de 1.302,346 pesetas, contra 605,956 en el año anterior y 1.260,715 en 1925. Dichos beneficios, a los que

hay que añadir el remanente de 1926, o sea 114,449 pesetas, se distribuyeron así: dividiendo 6 por 100 a las acciones privilegiadas y ordinarias, 900,000 pesetas; fondo de reserva, 130,264; Consejo, 120,000; impuestos del Tesoro, 107,380; Cámara de Comercio, 2,147, y a cuenta nueva, 157,303, o sea en total, 1.417,095 pesetas.

El seguro de crédito a la exportación. — Por Decreto-ley del Ministerio de Hacienda, estableciendo el seguro del crédito a la exportación, se promueve entre todas las entidades de seguros, genuinamente españolas y regularmente inscritas en el Registro, la formación de una sociedad para la concesión del seguro al crédito de exportación, con un capital mínimo de 6 millones de pesetas, aportado en la proporción de dos tercios por las Compañías de seguros y de un tercio por el Banco Exterior de España, habiendo de desembolsarse en cuanto a un 25 por 100, en el momento de constituirse la sociedad, cuya duración será de cinco años, prorrogables. La sociedad se limitará de momento a la contratación de seguros contra las pérdidas originadas con motivo de la exportación de productos españoles, pudiendo también reasegurar los riesgos por ellos aceptados en otras compañías nacionales o extranjeras y tomar en el reaseguro, a título de reciprocidad, contratos otorgados en el extranjero. Las mercancías aseguradas han de haberse producido total o principalmente en España, sean agrícolas o manufactureras. El seguro cubrirá las pérdidas resultantes por incobrabilidad o por no entrega al comprador de las mercancías exportadas, hasta el máximo del 75 por 100 y del 20 por 100 del importe de las facturas, según se trate de uno u otro siniestro. El Estado abonará a la Compañía la mitad de las indemnizaciones que ésta pague en los seguros ordinarios y la totalidad de las pérdidas extraordinarias, cobrando, en cambio, una parte proporcional de las primas, y eximiendo de impuestos la constitución y modificación de la sociedad. El Estado podrá asumir un riesgo superior a la mitad del que cobra la sociedad, y aun el total, cuando se trate de ciertas exportaciones muy trascendentales o de suministros a Estados y corporaciones públicas extranjeras, o en otros casos especiales. El Estado, percibirá además de la parte que le corresponde en las primas, un 50 por 100 de los beneficios que obtenga la sociedad después de repartir el 8 por 100 al capital accioneros.

Servicio Nacional de Crédito Agrícola. — El Servicio Nacional de Crédito Agrícola ha publicado su segunda Memoria correspondiente al año 1927, en la que hace constar que, en el mes de mayo de dicho año, quedó establecida la permanencia del servicio de préstamos con garantías prendarias, habiéndose hecho concesiones desde aquella fecha hasta el 31 de diciembre último, por valor de 12.939,008 pesetas, distribuidas en la siguiente forma: sobre depósitos de trigo, 12.612,518; sobre depósitos de lana, 91,785; sobre vinos, 78,300, y sobre aceites, 156,405 pesetas. Además, y de acuerdo con otras modalidades, se hizo un préstamo a la Cámara Arrocerera de Amposta por 150,000 pesetas, otro al Consorcio Nacional Arrocerero de Valencia por 1.500,000, e individualmente se otorgó a los arroceros la suma de 734,000 pesetas. También se concedieron préstamos sobre uva por valor de 1.987,210 pesetas y se otorgaron con garantía personal a entidades agrarias, 312,160 pesetas.

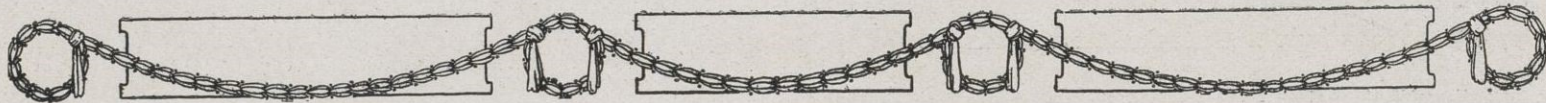
Suecia en la Exposición de Barcelona. — Recientemente el arquitecto sueco, delegado por el Gobierno de su país, acompañado del Comisario de Suecia en la Exposición de Barcelona, ha visitado el Parque Montjuich con objeto de delimitar el terreno donde hay que levantar las construcciones destinadas a contener las interesantes y originales instalaciones suecas que han de figurar en el próximo Certamen. Ha manifestado el arquitecto sueco que, además de un magnífico Palacio donde se dará cabida a las

aportaciones de los industriales de su país, el Gobierno de Suecia ha proyectado la instalación de un faro por el estilo de los que funcionan en los fiords escandinavos, el cual llamará poderosamente la atención por su originalidad. Este faro, que alcanzará gran altura y proyectará los rayos luminosos a varias leguas, se pondrá por sí solo en marcha tan pronto se inicie la obscuridad o la niebla envuelva la atmósfera, cesando de funcionar al despejarse ésta o bien al comenzar el día.

Merecidos honores. — Ausente ya de Barcelona el señor Vehils, se han recibido en este Instituto cartas de los ilustres Presidentes de la República Oriental del Uruguay y Dominicana, en las que en párrafos tan expresivos como elocuentes reconocen la brillante actuación americanista de nuestro Director.

El régimen de las Juntas de Obras de Puertos. — Un Decreto del Ministerio de Fomento ha dispuesto que los puertos de Arenys de Mar y de Villanueva y Geltrú queden afectos a la Junta de Obras del Puerto de Barcelona; el de Cambrils, a la de Tarragona; el de San Feliu de Palamós, al que se agregarán los de Estarrit y Blanes, a la Comisión Administrativa ya creada, constituyéndose comisiones para el de Los Alfaques, al que se agregará el de la Atmetlla; para el de Mahón, al que quedarán agregados los de Fornells, Pollensa, Alcudia, Capdepera, Porto Cristo, Pedro Cabrera y Puerto Colón, y para el de Ibiza, al que se agregarán Sóller, Andraitx San Antonio y Cala Sabina. Se crearán, además, los siguientes grupos de puertos bajo la dependencia de la Junta Central: Castellón: Vinaroz, Burriana y Benicarló; Cádiz: Tarifa, Barbate y Rota; Santa Cruz de La Palma: Santa Cruz de La Palma, Lanzarote, Espinola, La Estaca, San Sebastián de la Gomera y Barlovento; Arrecife: Arrecife, Cabra, Arrieta y Gran Tarajal; Guipúzcoa: San Sebastián de Orio, Guetaria, Zumaya, Deva y Motrico; Vizcaya: Ondárroa, Lequeitio, El Onchave, Bermeo, Plencia, Arminza y Mundaca; Santander: Castro Urdiales, Santoña, Laredo, Colindres, Suances, Comillas y San Vicente de la Barquera; Lugo: Navia, Rivadeo, Rimlo, Foz, Bureda, Cilledo, Vivero, Vicedo, Barquero y Vases; Corcubión: Corcubión, Nalpica, Corme, Camarinas y Finisterre; Noya: Muros, Freijo, El Son, Corrobedo, Aguino, Castinedra, San Eugenio de Riveira y Puebla de Caramanil; y Pontevedra: El Grove, Porto Novo, Cangas, Moana, Meira, Redondela, Panjón, Bayona y La Guardia. En todos los puertos cuyos servicios queden afectos a las Juntas o Comisiones administrativas, se creará el gravamen de un céntimo y medio por kilogramo de pescado.

La exportación de productos alimenticios de España en los nueve primeros meses de 1927. — La exportación española de productos alimenticios, comestibles y bebidas en los nueve primeros meses del año próximo pasado, alcanzó 762.997,000 pesetas, contra 662.230,000 en igual período anterior y 558.653,000 en los tres primeros trimestres de 1925, correspondiendo 188.759,000 pesetas a vinos comunes; 170.183,000 a frutas frescas; 93.899,000 a aceite de oliva; 62.556,000 a vinos finos y espumosos; 51.479,000 a conservas de todas clases; 73.341,000 a frutas secas; 39.204,000 a cereales y sus harinas; 33.041,000 a hortalizas y legumbres frescas; 14.391,000 a coloniales y especias; 8.459,000 a alcoholes, aguardientes y licores; 7.243,000 a semillas y forrajes; 6.738,000 a pescados frescos, salados y curados; 3.996,000 a aves, caza, carnes y manteca; 3.936,000 a legumbres secas; 2.638,000 a otras bebidas y 3.134,000 pesetas a otras substancias alimenticias. La importación de productos alimenticios en el período de que tratamos, sumó 297.419,000 pesetas, contra 272.189,000 en los primeros nueve meses del año anterior y 296.371,000 de enero a septiembre de 1925.



NOTAS DE AMÉRICA

« INSTITUTO DE ECONOMÍA AMERICANA » DEL ARCHIVO GENERAL DE ECONOMÍA DE LA « CASA DE AMÉRICA »



Los impuestos internos en 1927. — Según la Memoria que la Administración General de Impuestos Internos ha entregado al Ministerio de Hacienda de la República Argentina, en el año 1927 se han recaudado pesos 115.642,101, contra 113.075,500 pesos en el año anterior, lo que representa una diferencia a favor del período de que tratamos de 2.566,601 pesos. El aumento mayor registrado ha sido en la partida de los alcoholes, cuyo excedente en el año 1926 llegó a 1.584,107 pesos. En la Memoria citada, se hace constar que de los diez y siete impuestos que recauda la Adminis-

tración General, sólo en cinco se anotaron disminuciones, si se comparan las entradas del año último con las del anterior, siendo la más importante la que afecta al impuesto sobre bebidas alcohólicas. En los otros doce impuestos se registraron aumentos, sobresaliendo los correspondientes a específicos y seguros, que a pesar de no ser los de mayor rendimiento, acusan alzas de más de 300,000 pesos cada uno. Algunos de estos impuestos demuestran claramente que la producción nacional ha conseguido ya eliminar casi totalmente a la importación, lo que acontece, por ejemplo, con los fósforos y la cerveza, producto este último del que se fabricaron durante el año pasado 212.684,080 litros y se consumieron 198.657,590. En el documento que estudiamos, se da cuenta asimismo de la producción tabacalera argentina, que llegó en 1927 a 5.751,168 kilogramos de tabaco en hoja, correspondiendo 2.552,825 a la provincia de Corrientes, 2.218,447 a la de Misiones, 962,394 a la de Salta, 4,752 a la de Tucumán, y 12,750 a otras provincias y territorios.



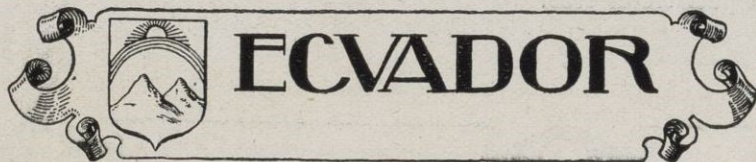
BRASIL

La Deuda Pública. — La Deuda Pública de los Estados Unidos del Brasil ascendía en 31 de diciembre del año próximo pasado a 109.284,477 libras esterlinas, 156.890,267 dólares y 335.553,830 francos, lo que significa un aumento de 6.853,677 libras esterlinas y de 36.506,433 dólares y una disminución de 935,067 francos, en comparación con la del mismo período de 1926, debiéndose aquel aumento a la conversión de la Deuda Interna flotante en empréstito extranjero consolidado. La Deuda Interna consolidada alcanzó el día último de diciembre de 1927, 2,435.367,300 milreis, o sea 43.306,000 milreis más que en la misma fecha de 1926. Esta alza fué debida en primer lugar a la emisión de certificados al portador, que importaron 8.456,000 milreis, y en segundo, a las obligaciones contraídas durante los dos años anteriores y a los 43.134,000 milreis de los pagarés de los ferrocarriles.



COSTA RICA

La Hacienda en el año 1927. — El producto de las rentas nacionales de la República de Costa Rica en el año próximo pasado, según datos de la Secretaría de Hacienda y Comercio, ascendió a 30.584,122 colones, contra 27.417,349 en el año 1926, lo que representa un aumento líquido de 3.166,773 colones. Dichas rentas se distribuyeron como sigue: Aduanas, 16.1887,1555 colones (San José, 8.464,470; Puerto Limón, 4.595,105 Puntarenas, 2.984,795, y Sixaola, 142,784); licores, 5.478,810; ferrocarril al Pacífico, 2.563,878; impuestos fijos a la exportación, 2.144,336 (café 2.034,478); impuestos de conversión, 902,246; impuestos directos, 560,030; patentes, 554,468; impuestos eventuales, 455,271 (compra de bonos de la Deuda inglesa, 205,888; exportación de maderas de Colorado, 53,925; arrendamiento lotes Milla Marítima, 25,011; impuesto sobre seguros; 22,496; multas, 15,944; timbres emigración, 13,773); correos, 534,005; timbres, 399,649; exportación de bananos, 306,032; papel sellado, 236,606; telégrafos, 232,392; registro público, 100,939 colones, etc. Los gastos ascendieron en 1927 a 23.319,188 colones, correspondiendo 4.545,632 al servicio de la Deuda Pública; 4.602,209 a la Cartera de Fomento; 3.684,967 a la de Educación Pública; 3.216,130 a la de Hacienda; 2.627,421 a la de Seguridad Pública; 2.474,204 a la de Gobernación y Policía; 817,265 al Poder Judicial; 429,354 al Poder Legislativo; 492,645 a la Cartera de Beneficencia; 303,644 a la de Relaciones Exteriores; 75,824 a la de Justicia, y 49,886 colones a la Cartera de Culto.



ECUADOR

La situación financiera. — Desde julio de 1925, hasta junio de 1928, el Gobierno del Ecuador ha reducido su Deuda interna desde 49 millones de sucres a 17 millones y ha atendido su Deuda externa con el pago de 23 cupones de intereses semestrales de los bonos de la sal; de 8 cupones de los bonos condores; de 2 cupones de los bonos comunes del ferrocarril y de 8 cupones de los bonos preferentes del mismo. El Gobierno de Quito ha amortizado, además, 4.400,000 sucres de la Deuda externa y tiene depositados en el Banco Central 2.500,000 para pagar puntualmente el servicio del segundo semestre de dicha Deuda, que se dispone, por otra parte, consolidar. Los bonos preferentes del ferrocarril han quedado por completo amortizados. El actual presupuesto de la República del Ecuador importa 52 millones de sucres, incluyendo 5 millones para el servicio de la Deuda y el superávit del presupuesto en los seis primeros meses del año actual, se calcula en más de 6 millones de sucres. Las reservas en oro del Banco Central del Ecuador, se elevan a más del 100 por 100 de los billetes en circulación. Los datos que se acaban de consignar demuestran claramente que las reformas financieras llevadas a cabo desde 1925 por el Gobierno de aquel país, han dado un feliz resultado. Téngase en cuenta que los ingresos del presupuesto actual de aquella nación comparados con los de 1925, arrojan un exceso para este año de 16 millones de sucres y que la inestabilidad de los cambios sobre el extranjero ha desaparecido por efecto del restablecimiento del talón oro y de las leyes de ordenación bancaria y de reorganización de la Hacienda.



PERU

El Banco Hipotecario del Perú. — El Congreso de la República peruana ha dictado una ley creando una Compañía anónima de responsabilidad limitada, con la denominación de « Banco Hipotecario del Perú », cuyo término de duración será de cincuenta años contados desde la fecha en que comience sus operaciones, pudiendo prorrogarse por un nuevo período de cincuenta años. La oficina principal del Banco estará radicada en la ciudad de Lima, pero el directorio podrá autorizar el establecimiento de las sucursales y agencias, así como el nombramiento de los agentes financieros y corresponsales que considere necesarios o convenientes, dentro o fuera de la República. El capital del Banco será de 1.500,000 libras peruanas, y constará de 150,000 acciones de un valor nominal de 10 libras peruanas cada una, que se emitirán a la par, dividiéndose en acciones de las clases « A », « B » y « C ». Las 50,000 acciones de la clase « A » serán suscritas y poseídas solamente por el Estado; las 50,000 de la « B » lo serán únicamente por el Banco o instituciones bancarias constituidas en la República o que realicen operaciones dentro de ella, o por el Estado, y las de la « C », por las Municipalidades y por el público en general o por el Estado. El Banco podrá realizar las operaciones siguientes: hacer préstamos garantizados por primeras hipotecas sobre fundos rústicos, situados dentro de la República; hacerlo igualmente sobre fundos urbanos situados en ciudades o pueblos de la República; hacer préstamos a las municipalidades de la República, garantizados por primeras hipotecas sobre inmuebles o sobre el producto bruto de rentas específicas de dichas corporaciones; comprar o adquirir en otra forma, vender o enajenar hipotecas dadas en garantía de préstamos sobre propiedades; encargar por su cuenta la cobranza y administración de las rentas de los municipios; emitir cédulas y comprar, vender o negociar éstas; comprar, poseer y vender bonos, vales y otros valores del Gobierno del Perú, de los Estados Unidos de América y del Reino Unido de la Gran Bretaña; suscribir, pagar y poseer acciones del capital del Crédito Agrícola Intermediario del Perú, siempre que no excedan de un tercio a la par del capital pagado y fondo de reserva del Banco; adquirir en todo o en parte el activo o el negocio de las secciones o filiales hipotecarias de los Bancos locales que existen en el Perú; hacer préstamos garantizados por primeras hipotecas sobre tierras de cultivo irrigadas por el Estado, etc. El Directorio constará de nueve miembros, tres designados por el Estado, tres elegidos por los Bancos y tres representantes de los tenedores de la clase « C ».

PUERTO RICO

Las exportaciones de café. — La exportación de café de Puerto Rico en el año fiscal 1926-27 alcanzó 19.354,000 libras con un valor total de 5.748,000 dólares, de los cuales corresponden 52,000 a los Estados Unidos. Desde hace diez años la exportación de café de Puerto Rico ha sufrido frecuentes oscilaciones, como se verá por los datos de la exportación que copiamos seguidamente y que se refieren al último decenio: 1916-17, dólares 5.892,000 (Estados Unidos, 32,000); 1917-18, 5.505,000 (39,000); 1918-19, 6.066,000 (69,000); 1919-20, 9.034,000 (265,000); 1920-21, 5.353,000 (39,000); 1921-22, 4.317,000 (13,000); 1922-23, 3.188,000 (14,000); 1923-24, 4.596,000 (71,000); 1924-25, 6.675,000 (67,000) y 1925-26, 7.071,000 dólares (Estados Unidos, 170,000). El promedio de precios por libra ha variado también frecuentemente, pasando de 0'141 dólares en 1921-22 a 0'210 en 1923-24, a 0'260 en 1925-26 y a 0'290 dólares en 1926-27.



URUGUAY

El servicio de correos en el año 1927. — De acuerdo con los datos facilitados recientemente en la Dirección General de Estadística de la República Oriental del Uruguay, el total general de piezas recibidas y expedidas por las oficinas de correos de la nación, ascendió en 1927 a 134.607,237, o sea la cifra mayor que registra el quinquenio 1923-1927, representando un aumento de más de 8 millones de piezas, sobre el año 1923. La suma recaudada por el servicio de correos llegó en el año próximo pasado a pesos 1.927,342, contra 1.649,410 pesos ingresados en el año anterior, lo que significa, además, un alza de más de 400,000 pesos sobre 1923, en el que los ingresos de correos sólo llegaron a 1.512,608 pesos. El número de giros expedidos para el exterior por las oficinas correspondientes fué de 9,423, con un valor de 141,182 pesos. La suma mayor girada lo fué para la República Argentina, 111,456 pesos, siguiéndole Italia, con 19,489 pesos.

TALLERES DE ESTATUARIA RELIGIOSA

“El Inmaculado Corazón de María”

== VIUDA DE ==
SABEL BARNADAS

Dirección teleg. : VIUSABAR

OLOT

Imágenes pasta cartón-
madera y madera tallada.

Especialidad en imágenes
de cemento portland, propi-
as para la intemperie.

Se remiten catálogos y
fotografías a quien los
:: :: solicite :: :: ::



FUNDICIONES

B. O. B.

MALEABLE AMERICANO

NUCLEO NEGRO (PATENTADO)

Colado y Metales

TALLERES MECÁNICOS Y CERRAJERÍA

JULIÁN DE ARIÑO

Teléfono 7 - ELORRIO (Vizcaya)

FUNDICIÓN MALEABLE AMERICANA
NÚCLEO NEGRO

Ventajas y aplicaciones de esta fundición

Por sus cualidades superiores, esta FUNDICIÓN MALEABLE AMERICANA, a NÚCLEO NEGRO, se impone en toda fabricación que desea una fundición resistente.

La RESISTENCIA de esta fundición es de 35 kilogramos por milímetro cuadrado y su alargamiento de 8 a 14 por ciento.

En fuertes espesores es recoída integralmente sin tener puntos duros, como sucede en la fundición maleable blanca, fabricada hasta el presente en España.

Dadas las propiedades superiores de esta FUNDICIÓN MALEABLE AMERICANA tiene numerosas aplicaciones, como son :

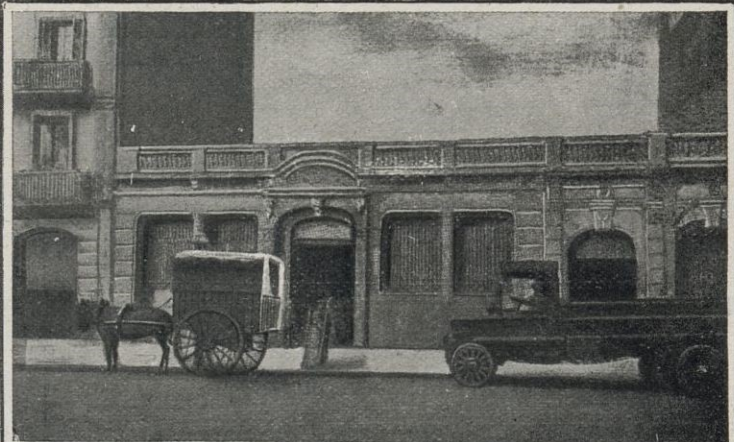
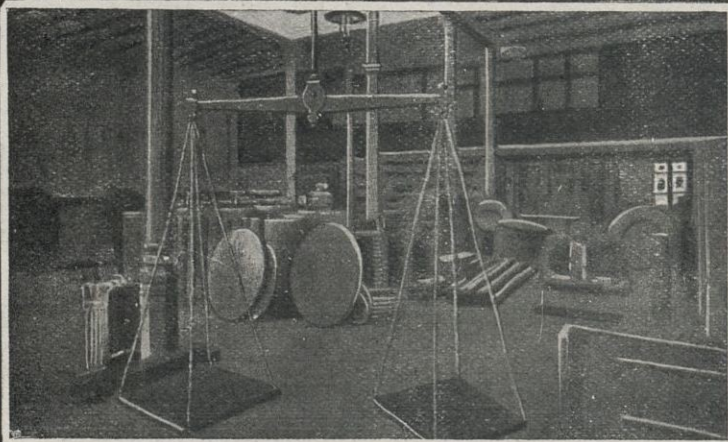
Piezas de recambio para automóviles, máquinas agrícolas y de hilados, guarnicionería, cerrajería, balanzas, básculas, bicicletas, fumistería, ferrocarriles, minas, etc.

Las propiedades antimagnéticas le designan especialmente para el empleo de piezas de motores, dinamos y toda clase de instalaciones eléctricas.

Queda esta casa a entera disposición de su distinguida clientela para la entrega gratuita de muestras sobre cualquier modelo que tengan a bien confiarle, no dudando que tanto la calidad como el precio han de interesarles.

Francisco Lacambra y Lacambra

Calle Ali-Bey, 23 - BARCELONA - Teléfono SP - 240



**Fábrica de batir
y laminar cobre y latón**

Casa fundada en 1808

Planchas de cobre y latón especiales para forro de buques : Clavazón para las mismas y clavos de lanza para las tablas : Planchas de latón amarillo extra superior y de cobre pulidas, propias para entallar al torno, embutir o estampar : Barras de latón propias para ser torneadas : Placas tubulares y delanteras para construcción de cajas de fuego para locomotoras de ferrocarril

Fábrica de Conductores Eléctricos

Marcelino Ibáñez de Betolaza : Bilbao

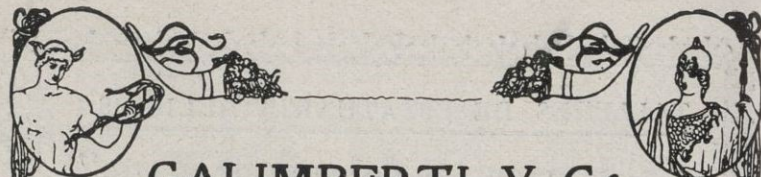
Telegramas, telefonemas
Radiatub - Bilbao

FÁBRICA
DE

Dirección postal
Apartado 251



Accesorios de todas clases para los mismos : Herramienta
y rubitenería en general : Radiadores para calefacción



GALIMBERTI Y C.ª

Importadores de Productos Españoles
Casa fundada en el año 1894

Calle Paraguay, 1327 - Montevideo (Uruguay)

PÉREZ GARCÍA Y C.ª

(Comanditarios GALIMBERTI Y C.ª)

Importadores de Productos Españoles
Casa fundada en el año 1901

Calle Belgrano, 1688

Buenos Aires (Argentina)

Un LIBRO que es portavoz y archivo de la
:: :: cultura hispanoamericana :: ::
Un MONUMENTO científico y artístico
:: de incomparable utilidad y belleza ::

ENCICLOPEDIA ESPASA

RÁPIDAMENTE compensa con su eficaz y
continua utilidad el esfuerzo de adquirirla
PRÁCTICAMENTE representa su pose-
:: sión un ahorro de tiempo y dinero ::

ESPASA - CALPE, S. A.

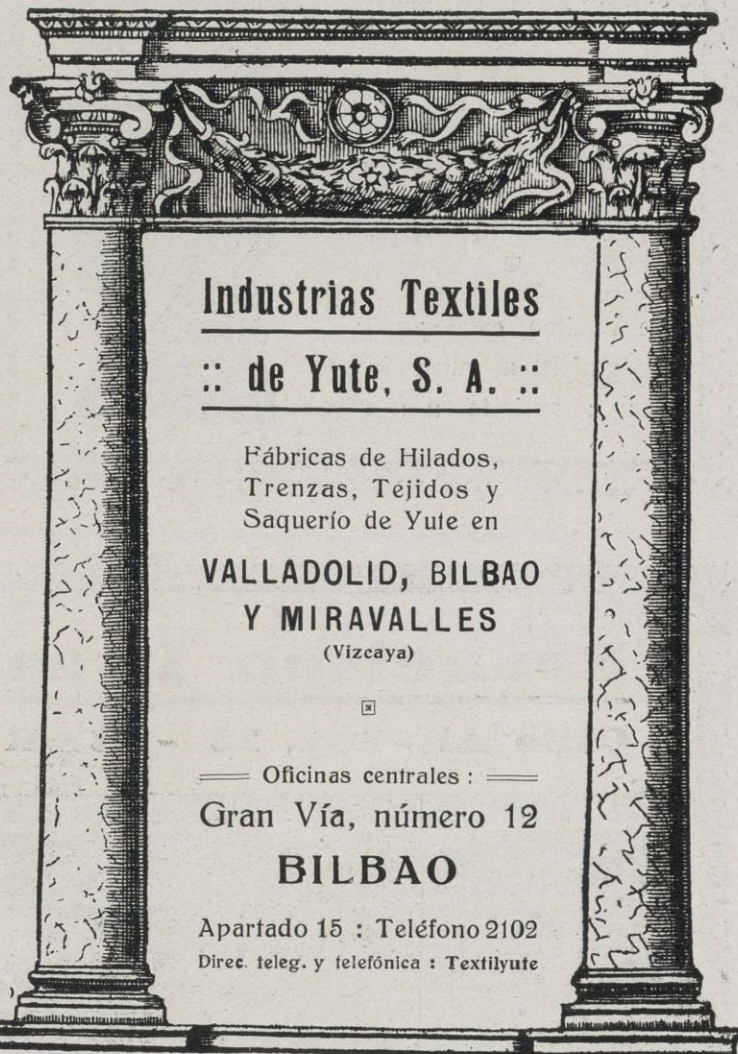
CAPITAL : 16.000.000 DE PESETAS
Cables, Telegramas y Telefonemas : ESPACALPE
BILBAO

Dirección, Oficinas, Talleres y Almacenes
Ríos Rosas, 24 - Apartado 547 - Teléf. 32807 : MADRID

Dirección, Redacción y Colaboración de la
ENCICLOPEDIA ESPASA
Cortes, 579 - Apartado 552 - Teléf. 1053-A : BARCELONA

Exposición y Venta : CASA DEL LIBRO
Avenida Pi y Margall, 7 - Apartado 547 - Teléf. 16657
MADRID

Delegaciones :
BUENOS AIRES : Suipacha, 585
SANTIAGO DE CHILE : Delicias, 907 - Casilla 2197



Industrias Textiles

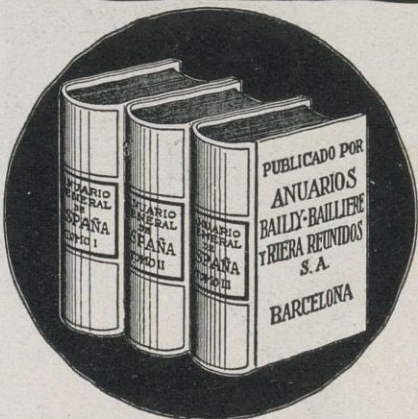
:: de Yute, S. A. ::

Fábricas de Hilados,
Trenzas, Tejidos y
Saquerío de Yute en

VALLADOLID, BILBAO
Y MIRAVALLS
(Vizcaya)

— Oficinas centrales : —
Gran Vía, número 12
BILBAO

Apartado 15 : Teléfono 2102
Direc. teleg. y telefónica : Textilyute



Anuario General de España

(Bailly-Baillière-Riera)

3 TOMOS sólidamente encuadernados (7500 páginas)
75 PESETAS franco de portes en toda España
UNOS TRES MILLONES DE DATOS

Anuarios Bailly-Baillière y Riera Reunidos, S. A.
Consejo de Ciento, 240 . . . BARCELONA

C^{ÑA} ESPAÑOLA DE ORFEBRERÍA ANDUIZA S.A.

CUBIERTOS Y VAJILLAS EN PLATA
METAL PLATEADO Y ALPACA

MODELOS ESPECIALES
PARA HOTELES, MARINA MERCANTE
Y DE GUERRA
OBJETOS ARTÍSTICOS Y DE RELIGIÓN



PLATA



METAL PLATEADO



ALPACA

FÁBRICA :
GORDÓNIZ, 22
TIENDA CORREOS, 10
BILBAO



Jarrón fabricado por encargo de S. M. D. Alfonso XIII

Fábrica de hilados y torcidos
de algodón : Hilos para coser
y demás artículos anexos

HILATURAS LABOR

S. A.

Despacho : Lauría, 44

Teléfono S. P. - 1883

BARCELONA

FÁBRICAS en VILASAR y SURIA

MARCA REGISTRADA



VIUDA E HIJOS DE J. ARREGUI

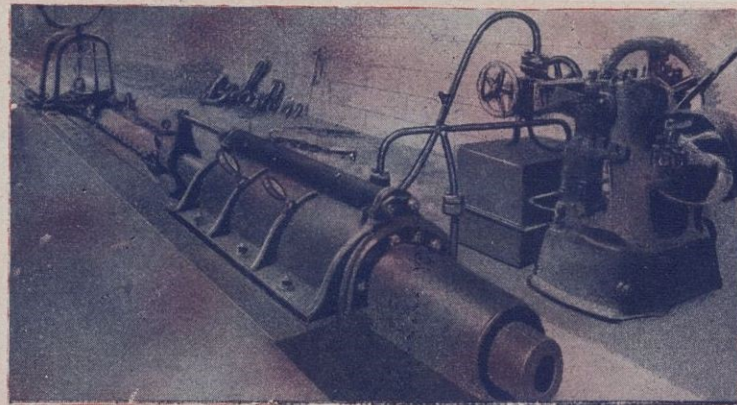
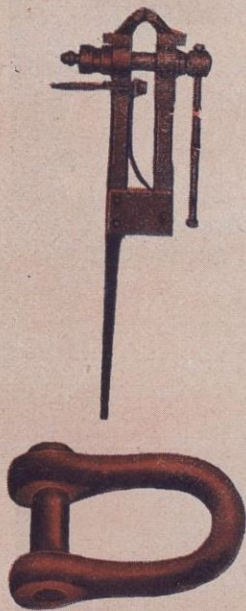
FÁBRICA DE CADENAS, TALLER DE FORJA Y MECÁNICA, ETC.

Cadenas corrientes, calibradas, galvanizadas para todos los usos : Cadenas de seguridad para ferrocarriles : Tornillos de banco : Herrajes para vapores

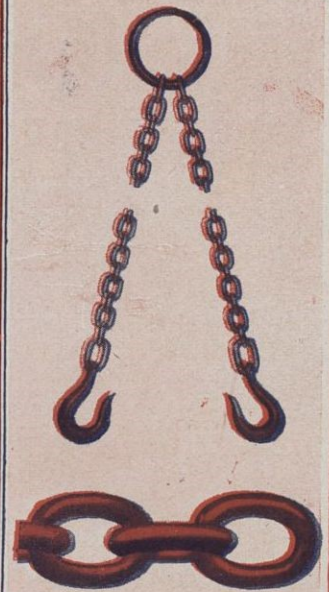
CALLE ESTACION, 6

DURANGO (Vizcaya)

TELEFONO NUM. 16



VISTA DE NUESTRO PROBADERO OFICIAL DE CADENAS
Autorizado por el Estado por R. D. de 19 de febrero de 1918
capaz para probar hasta 100 toneladas



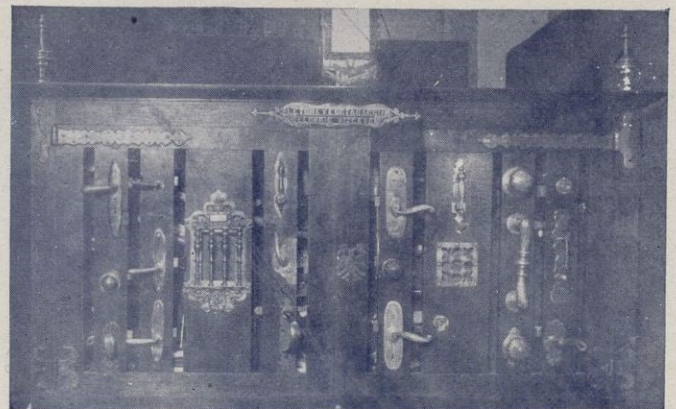

**Fábrica de
Papel Continuo
La Salvadora**

Villabona - (Guipúzcoa)

Administradores :
Gregorio Urdapilleta
f. N. Lasarte

Dirección teleg. y telefónica :
Salvadora-Villabona

Teléfono 6-15



TALLER DE CERRAJERÍA ARTÍSTICA PARA
CHALETES Y EDIFICACIONES
ORDINARIAS Y DE LUJO

Letona, Cortabarría y Urizar


Premiado con Diploma de Honor en el
"Congreso de Estudios Vascos" de
Guernica y en la "Exposición de la
Construcción y Habitación" de Madrid

Pídanse detalles y presupuestos

ELORRIO

::

Vizcaya



**COMPAÑÍA ANÓNIMA ALICANTINA
DE CEMENTOS PORTLAND, S. A.**

CAPITAL: 5.000.000 DE PESETAS
Producción: 80.000 toneladas anuales

"EL CALAMAR"
CEMENTO PORTLAND ARTIFICIAL

Domicilio y Fábrica en:
San Vicente del Raspeig
(Alicante)



GRAN HOTEL



PORTUGALETE

TELÉFONO 6045
VALENTÍN GARCÍA MANSO, GERENTE

Acreditada cocina francesa y española. Inmejorable situación frente al puente de Vizcaya. Servicio para bodas y banquetes. Inmejorable estación veraniega

Sellos para colecciones

Gran surtido de sellos de todos los países y de artículos filatélicos



ENVÍOS PARA ELEGIR
Precios corrientes gratis y franco
R. POULAIN
7, Rue Provence: PARIS (9°)

Banco de Bilbao

Fundado en 1857

CAPITAL SOCIAL: PESETAS 100.000.000
Capital emitido desembolsado (60 millones) y Reservas (63 millones)

PESETAS 123.000.000

Dirección telegráfica: BANCUBAO
Domicilio social: BILBAO

- | | |
|-----------------|----------------|
| ALCOY | PALENCIA |
| BARACALDO | PAMPLONA |
| BARCELONA | PARÍS |
| BERMEO | REUS |
| BRIVIESCA | SABADELL |
| BURGOS | SAGUNTO PUERTO |
| CASTRO URDIALES | SANGUESA |
| CÓRDOBA | SAN SEBASTIÁN |
| DURANGO | SEVILLA |
| ELIZONDO | TAFALLA |
| ESTELLA | TÁNGER |
| GUERNICA | TÁRRASA |
| LEÓN | TUDELA |
| LONDRES | VALENCIA |
| MADRID | VALENCIA PTO. |
| MEDINA DE POMAR | VIGO |
| MELILLA | VITORIA |
| MIRANDA DE EBRO | ZARAGOZA |
| ORDUÑA | |

PRINCIPALES OPERACIONES EN ESPAÑA

Giros, transferencias, cartas de crédito, órdenes telegráficas sobre todos los países del mundo.

Descuentos, préstamos, créditos en cuenta corriente sobre valores y personales.

Aceptaciones, domiciliaciones y créditos comerciales en Bilbao, Barcelona, Madrid, París, Londres, New-York, etc., para el comercio de importación, en limitadas condiciones a los cuentacorrentistas.

Descuento de L. documentarias y simples, por operaciones del comercio de exportación.

Préstamos sobre mercancías en depósito, en tránsito, en importación y en exportación.

Operaciones de Bolsa en las de Bilbao, París, Londres, Madrid, Barcelona, etc., compraventa de valores.

Depósitos de valores. Cupones, amortizaciones, conversiones, canjes, renovaciones de hojas de cupones, empréstitos, suscripciones, etc.

Cuentas corrientes y consignaciones: A la vista 2 1/4 %; a 8 días pre-aviso 3 %.

Imposiciones en libretas sin vencimiento fijo: 3 1/4 %.

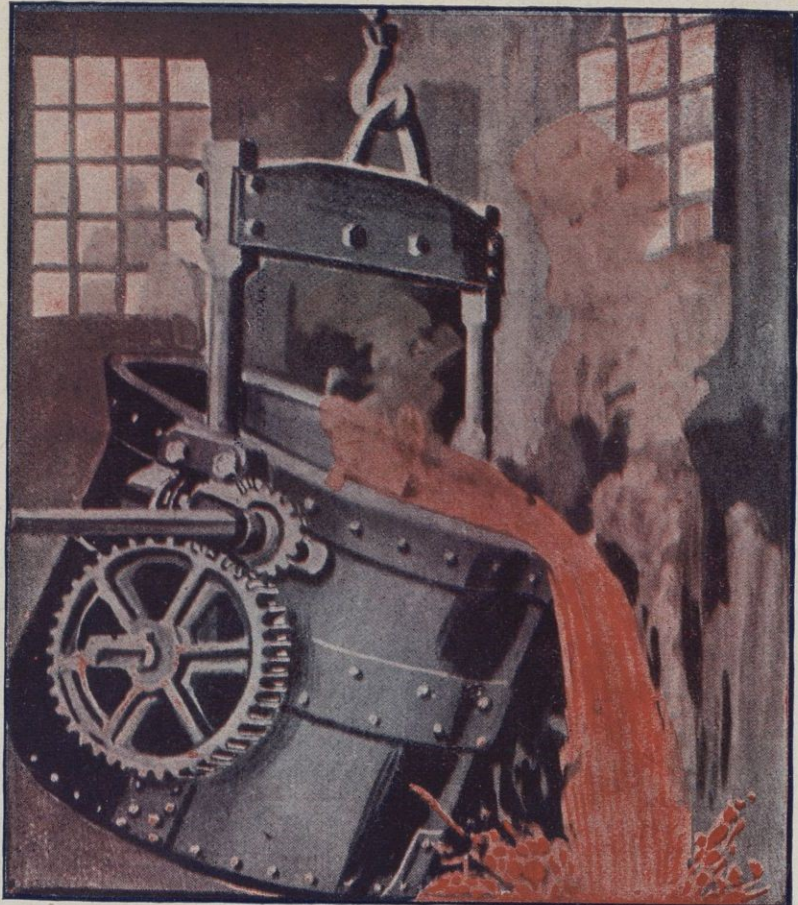
Imposiciones a plazo: 3 1/4 %, 3 3/4 % y 4 1/4 %, a 3, 6 y 12 meses, respectivamente.

Cuentas corrientes e imposiciones en moneda extranjera. Negociaciones de francos, libras, dólares, etc., afianzamientos de cambio extranjero.

EN PARÍS Y LONDRES

El Banco de Bilbao en Londres, único Banco español que opera en Inglaterra y la Sucursal de París, actúan ante todo para fomentar y facilitar el comercio angloespañol y franco-hispano, dedicándose toda su atención efectuando todas las operaciones antedichas y de un modo especial el servicio de aceptaciones, domiciliaciones, créditos comerciales, cobros y pagos sobre mercancías, en condiciones muy económicas.

Las operaciones de cambio, Bolsa, Depósitos de títulos, forman parte de la actividad de dichas Sucursales, las que, a petición, remitirán condiciones detalladas.



Jemein, Errazti y Zenitagoya

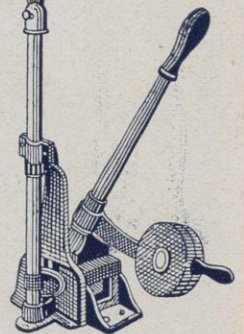
BILBAO

Construcciones Metálicas y Mecánicas

Especialidad: **CAMBIOS DE VÍA**

Fundición de Hierro y Metales

Fundiciones especiales :
Acerada, al Manganeso al
Ferro-Silicio, Maleable, etc.
Piezas de Alta Resistencia
y para toda clase de Ma-
quinaria, Acidos, etc.: Tra-
bajos en Serie Moldeo
Mecánico



IPARRAGUIRRE, 60

TELÉFONO N.º 9

CASTAÑOS, N.º 14

TELÉFONO 1436

APARTADO 271

FÁBRICA DE ARMAS **Gabilondo y C.^a**

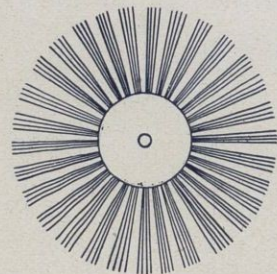
Revólveres Basculantes RUBY de mecanismo
especial de seguridad : Manejo suavísimo y
gran precisión : Pistolas automáticas RUBY
reconocidas como las más seguras y prácti-
cas : Todas las armas se garantizan ::

TELÉFONO 50 :-: Cable : GABILONDO

Clave : A. B. C. 5.^a Edición

ELGOIBAR
(ESPAÑA)

Llaves RUBY de acción instantánea, de ace-
ro especial templadas : Mandíbulas alarga-
das que permiten llegar a sitios inaccesibles
:: :: :: :: para otras llaves :: :: :: ::



CIRIACO ARACO

GRAN FÁBRICA DE CEPILLOS

METÁLICOS DE ACERO Y LATÓN

PARA INDUSTRIAS Y USOS DIVERSOS

Construcción de toda clase de CEPILLOS METÁLICOS,
sobre indicaciones o dibujos especiales

La Casa más importante y económica en su ramo

Envío a todos los países :-: Pidanse detalles y precios

Barrio Abaro

Teléfono 6168

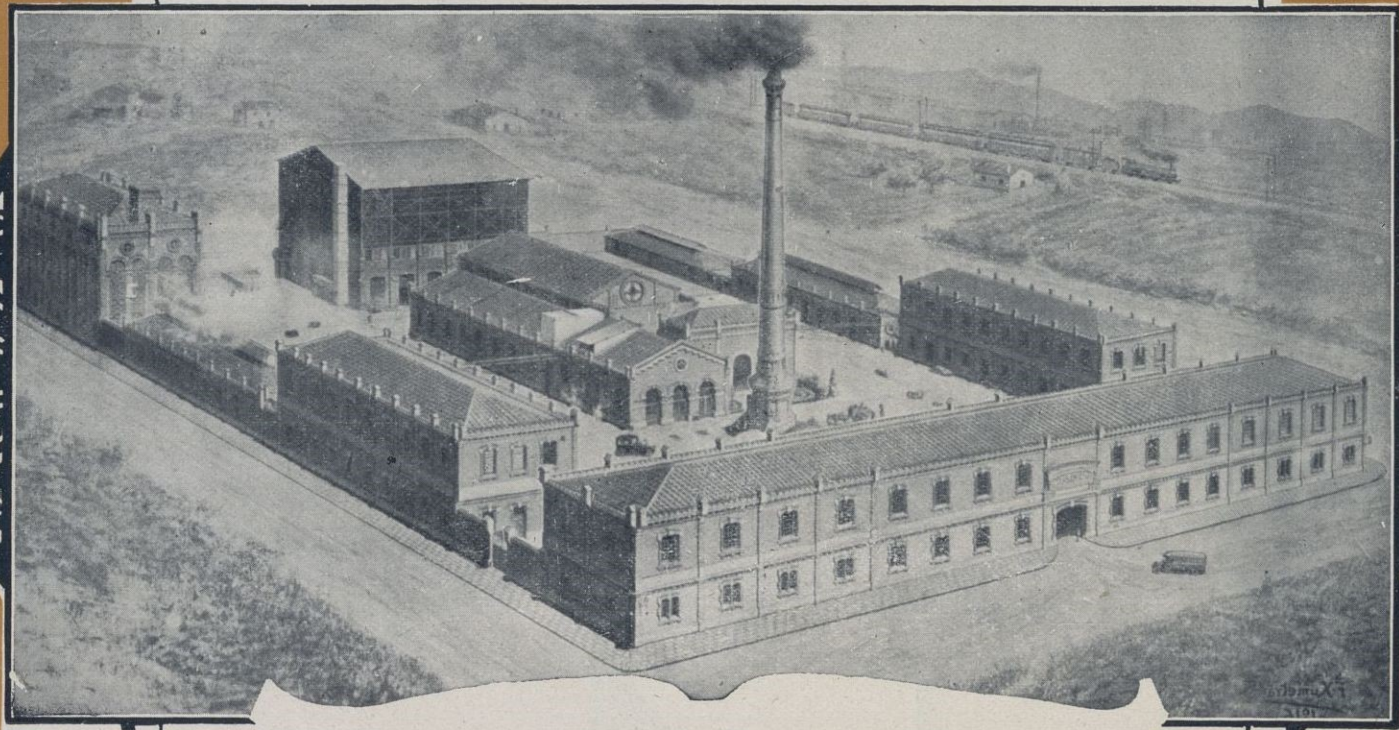
(BILBAO) PORTUGALETE (VIZCAYA)

JABONES BARROS SALES



LA TOJA

PONTEVEDRA (ESPAÑA)



FÁBRICAS DE PANAS

MANUFACTURAS SERRA-BALET, S. A.

CALLE ORTIGOSA, LETRA A : BARCELONA

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA : COSERRA

FÁBRICA : BAGUR (ANTES DONCELLAS) : SANS

EXPORTACIÓN



PERFUMERÍA
LA ROSARIO
 SOCIEDAD ANÓNIMA
 (Casa fundada en 1864)

■ ■ ■

AROMAS DE LA TIERRUCA
 JABON, POLVOS DE ARROZ,
 LOCION, COLONIAS,
 EXTRACTO

SANTANDER




FUNDICION DE METALES
Talleres de Latonería

Especialidad en Válvulas de doble reglaje para calefacciones



Grifos para fuentes públicas, de presión y automáticas y llaves :-: de paso :-:
 Bombas aspirantes e impelentes para brazo y : fuerza motriz :

DOMINGO DE GURUCETA

Aurrecoechea, 21 - Teléfono 9851
 Begoña - BILBAO

SIDRA CHAMPAGNE

EL GAITERO

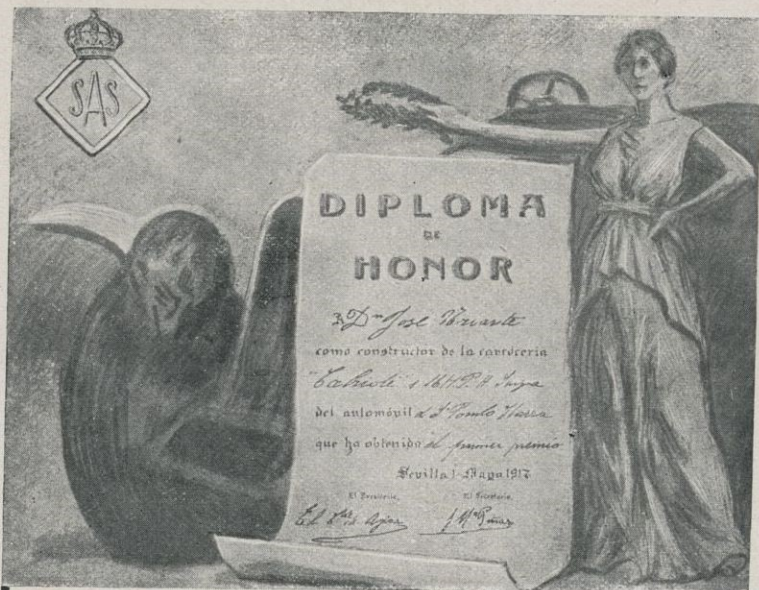
(Marca registrada)



VILLAVICIOSA
 (Asturias)



Valle, Ballina y Fernández, S. A.



CARROCERÍAS DE LUJO PARA AUTOMÓVILES

URIARTE Y RIVERO

Oñcinas y Talleres : **BILBAO**
 Calle 25 de Diciembre : Teléfono 2616 (Pabellones)

FABRICA DE TURRONES Y DULCES
 DE

VDA. DE MANUEL S. SOLER

LORETO, 20 JIJONA (ALICANTE)

Telegramas: SURLER Clave telegráfica: A. R. C. 5.ª edición
 TELÉFONO INTERURBANO, 12

Fábrica en la ISLA DE CUBA: CALLE RIZAL, NÚMERO 11





HOTEL INGLÉS, S.A.



MADRID

FUNDADO EN 1886

CALLE ECHEGARAY, 8 y 10

TELÉFONOS 779, 11-74 y 11-78 M.

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA : HOTEL INGLÉS

PRESIDENTE Y ADMINISTRADOR

DONATO RIERA CIFUENTES

SECRETARIO

HONORATO ANDRES

En el sitio más centrico de la población, con todo el confort moderno, Baños,
Calefacción, Ascensores, etc. : Cocina acreditadísima



Grandes Talleres de Fundición de Metales Ajuste y Calderería de Cobre y Hierro y Accesorios para buques

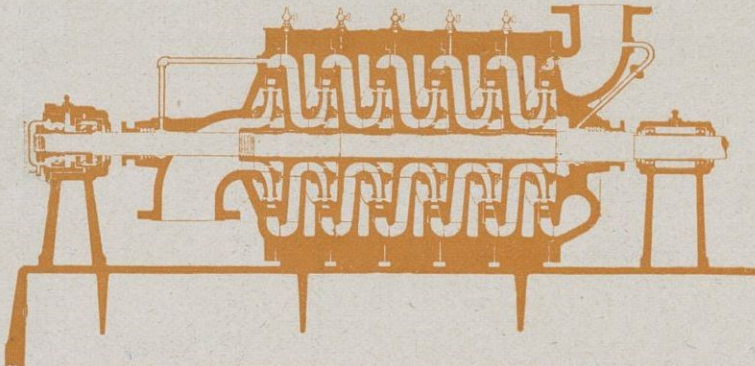
Fábricas de aparatos de bronce, latón y metal blanco, latonería y galvanoplastia, robinetería y accesorios para vapor, agua y gas. Aparatos para hidroterapia

Catálogo de llaves y aparatos de agua y vapor

SERAPIO DE ABRISQUETA

BILBAO - Muelle de E. Churruga, 8 - Teléfono 1047

Bombas centrífugas LEVANT, patentes Herrero Egaña



Oficinas:
ELCANO, 22
Bajo

Talleres
en DEUSTO

Bombas centrífugas de todos tipos, monofásicos y polifásicos de eje horizontal o vertical para toda clase de alturas y caudales de agua a elevar - Especialidad en desagües mineros, bombas para el servicio de diques, instalaciones de riegos y servicio de abastecimiento de poblaciones y casas - La instalación más importante que hay en España de bombas centrífugas es la de desagüe de las minas de Arrayanes (Jaén) integrada por cuatro grupos horizontales y dos verticales de profundización de potencia individual igual a 300 HP., todas ellas patentes

::: HERRERO EGAÑA tipo LEVANT :::

Para toda clase de consultas y pedidos dirigirse a
HERRERO Y ZUBIRÍA
Ingenieros - Constructores



Novedades de Lana : Especialidad en artículos clásicos



Exportación de Pimentón

Antonio Pardo

MURCIA : ESPAÑA

REPRESENTANTE...

de importante casa Norteamericana Exportadora en Manzanas y Peras Frescas de E. U. de N. A., extensamente vinculado en el comercio Mayorista de Frutas y Anexos de Mercado, **SOLICITA... Representaciones** de Productos Agrícolas o de la Industria, de España u otros países, para Sud-América - ESPECIALIDAD : Ajos, Cebollas, Limones, Castañas, etc.

VENTAS ANUALES en Frutas solamente : Dollars 250,000 oro americano

REFERENCIAS
SATISFACTORIAS

Sebastián Llansó

341, Lavalle - BUENOS AIRES
(República Argentina)



METALES y PLATERIA RIBERA S.A.



Correspondencia y Despacho
PASEO TRIUNFO, 57-63

Teléfono S M - 387

BARCELONA



Manufacturas de Cubiertos

Alpaca extra blanca - Metal blanco plateado - Aluminio Orfebrería en Alpaca y Plateado

FÁBRICAS EN
BARCELONA Y SALIENT





Arcas "SOLER"

Son preferibles por las entidades OFICIALES, BANCOS, JOYERÍAS y CASAS COMERCIALES, por ser las únicas de un sólo BLOQUE MACIZO CON BLINDAJE (patentado) incombustibles e imperforables hasta con el SOPLETE

Fábrica Nacional de Arcas

A. Soler Capdevila

Calle de Aldana, 3 : Teléfono 31,853

Barcelona



Concesionario con depósito

FIEL, S. A

Caballero de Gracia, 7 y 9 : Madrid

REFINERÍA
DE SEBOS Y GRASAS
para carruajes, máquinas
y embarcaciones

Rafael Curto Vidal

Fábrica de tripas
frescas y saladas
para embutidos

Compra y venta
de desperdicios de Matadero

EXPORTACIÓN

Teléfono 118
S. Bernardo Calbó, R. C.

REUS

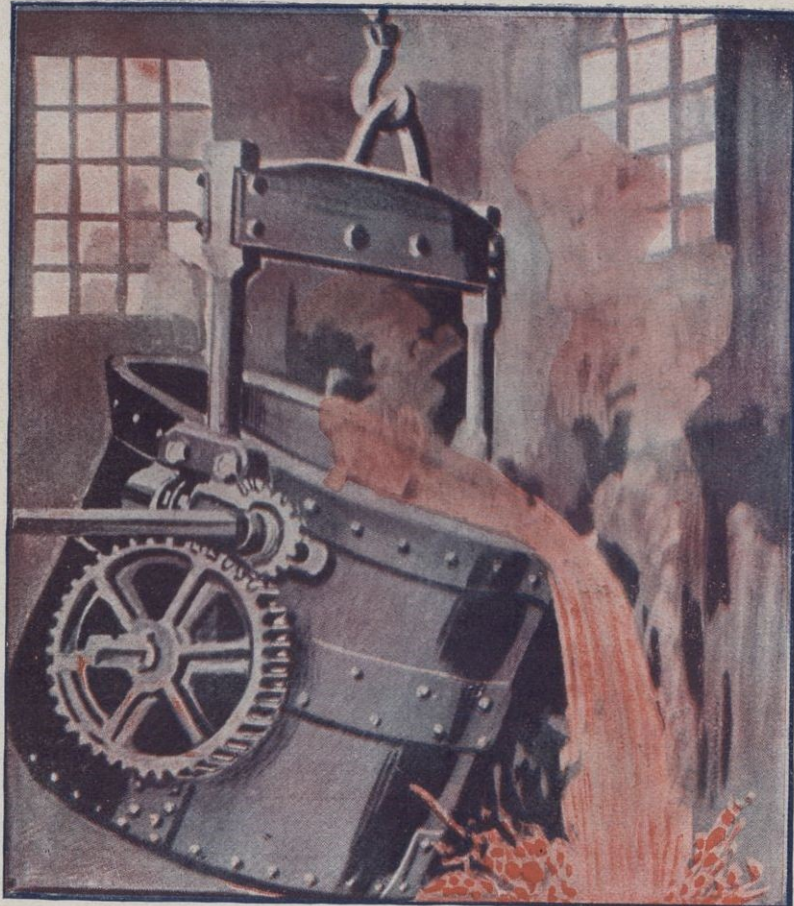


GRAN HOTEL DEL SARDINERO

SANTANDER

TRATO ESMERADO
SUPREMO CONFORT

El preferido por TURISTAS y VERANEANTES,
:: :: :: de Europa y América :: :: ::



Jemein, Errazti y Zenitagoya

BILBAO

Construcciones Metálicas y Mecánicas

Especialidad: CAMBIOS DE VÍA

Fundición de Hierro y Metales

Fundiciones especiales :
Acerada, al Manganeso al
Ferro-Silicio, Maleable, etc.
Piezas de Alta Resistencia
y para toda clase de Ma-
quinaria, Acidos, etc.: Tra-
bajos en Serie Moldeo
Mecánico



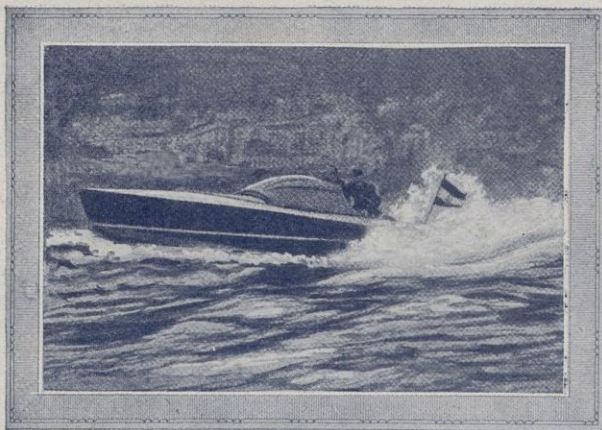
IPARRAGUIRRE, 60

TELÉFONO N.º 9

CASTAÑOS, N.º 14

TELÉFONO 1450

APARTADO 271



ASTILLEROS DEL ABRA DE Sagredo Hnos.

Construcción y Reparación de Embarcaciones
::: Especialidad en CANOAS AUTOMÓVILES :::

Pídanse de-
talles y pre-
supuestos



Las Arenas
(BILBAO)



Fábrica de Mantones
Españoles, bordados

(JOSÉ GIRÓ)

Juan Giró Prat

FÁBRICA EN BADALONA



DESPACHO
Vía Layetana, 71, ent.º
TELÉFONO A-1771

BARCELONA

ROZALMA
MARCA REGISTRADA

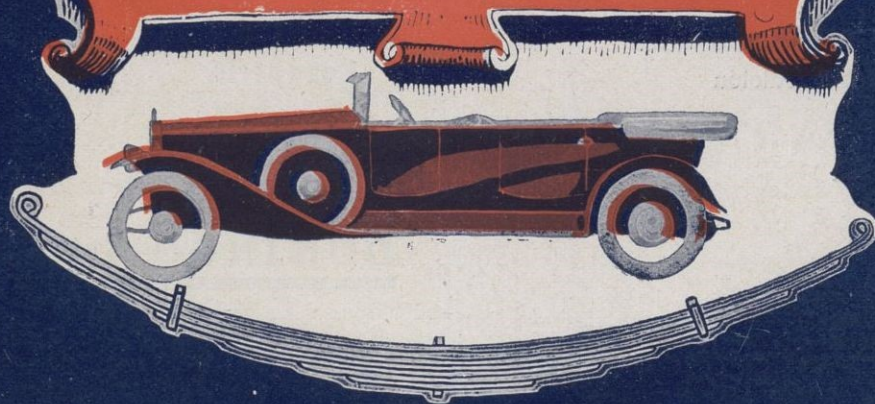


Fábrica de Muelles para Automóviles
Camiones y Carruajes de todas clases

Resortes espirales para maquinaria
y muelles para máquinas agrícolas

Rojo, Zaldúa y Compañía

Teléfono 274 ZUMÁRRAGA (Guipúzcoa)



TELÉFONO-124 A

CALES FREIXA S/A

FÁBRICA DE CEMENTOS PORTLAND GRAPIER Y CAL HIDRAULICA



VISTA DE LA FÁBRICA de MONJOS CERCA VILLARRANCA DEL PANADES

BARCELONA
RAMBLA DE CATALUNA Nº 35 PRAL

Producción diaria: 400 toneladas

Los materiales se analizan diariamente en el laboratorio por personal competente

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA FREIXA

CEMENTO GRAPIER

CEMENTO VALENTIN

CEMENTO PORTLAND

FÁBRICA DE ARMAS

Gabilondo y C.^a

Revólveres Basculantes RUBY de mecanismo especial de seguridad : Manejo suavísimo y gran precisión : Pistolas automáticas RUBY reconocidas como las más seguras y prácticas : Todas las armas se garantizan ::

TELÉFONO 50 :-: Cable: GABILONDO
Clave : A. B. C. 5.^a Edición

ELGOIBAR
(ESPAÑA)

Llaves RUBY de acción instantánea, de acero especial templadas : Mandíbulas alargadas que permiten llegar a sitios inaccesibles :: :: :: :: para otras llaves :: :: :: ::



FUNDICION DE METALES

Talleres de Latonería

Especialidad en Válvulas de doble reglaje para calefacciones



Grifos para fuentes públicas, de presión y automáticas y llaves :-: de paso :-:

Bombas aspirantes e impelentes para brazo y : fuerza motriz :

DOMINGO DE GURUCETA

Aurrecochea, 21 - Teléfono 9851
Begoña - BILBAO



JOSÉ SABATER : Reus

Sucesor de GRAU, SABATER & Co.

NUECES, HIGOS DE FRAGA, ALMENDRAS, AVELLANAS, PIÑONES, ANÍS, ETC., ETC.



FÁBRICA DE HIERRO Y ACERO

San Pedro de Elgoibar

Sociedad Anónima

Oficinas : Estación, 1, pral.

BILBAO

Altos Hornos - Hornos de Acero - Siemens Martin - Laminación de Perfiles de Conexión

Especialidad en FLEJES



PAPEL DE FUMAR

EN RESMAS, LIBRITOS Y BOBINAS

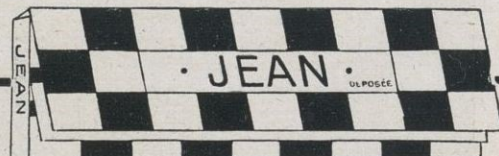
MANUEL LAINZ

TELÉFONO 3586 : APARTADO 87
Claves : 5.ª Ed. Mejorada y Liebers
Telegramas : "KAPOCPAPEL"

SANTANDER

Se desean Representantes especializados en el artículo y con buenas referencias en todos los mercados importantes

Legítimo JEAN PARIS



FÁBRICA DE PERFUMERIA

J. Robillard y Cia

VALENCIA (ESPAÑA)

